



Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique



**UNIVERSITE MOHAMED EL-BACHIR EL-IBRAHIMI
BORDJ BOU-ARRERIDJ**

**FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES
DEPARTEMENT DES LETTRES ET LANGUES ETRANGERES**

MEMOIRE DE FIN D'ETUDES

Réalisé en vue de l'obtention du diplôme de MASTER

Option : didactique du FLE

Thème

**L'USAGE DES CONNECTEURS LOGIQUES
D'ENCHAINEMENT DANS LA PRODUCTION ECRITE DU
TEXTE ARGUMENTATIF EN FLE**

**Cas des apprenants de 4^{ème} A.M du CEM THLIDJENE
ABDRAHMANE Ras El Oued wilaya de Bordj Bou Arreridj**

Présenté par :

-Talbi Khaoula
-Maatoug Omayma

Encadré par :

Mr.ATAMNA FOUZI

Soutenu publiquement le 02/07/ 2018 devant le jury composé de :

(Nom et Prénom)	(Grade)	(Désignation)
LOUNIS ALI	MAB	Président
ATAMNA FOUZI	MAB	Directeur de mémoire
CHAOUI LYDIA	MAB	Examineur

Année universitaire : 2017-2018

Remerciements

En préambule à ce mémoire

Nous remerciant ALLAH qui nous aide et nous donne la patience et le courage durant ces longues années d'étude.

Nous souhaitons adresser nos remerciements les plus sincères aux personnes qui nous ont aides et qui ont contribué à l'élaboration de ce mémoire.

Nous tenons à remercier sincèrement

Monsieur ATAMNA FOUZI , en tant que Directeur de mémoire, qui a toujours été très disponible tout au long de la réalisation de ce mémoire, ainsi pour l'inspiration, l'aide et le temps qu'il a bien voulu nous consacrer et sans lui ce mémoire n'aurait jamais vu le jour, ainsi que les membres de jury.

On n'oublie pas nos parents pour leur contribution, leur soutien et leur patience. Enfin, nous adressons nos plus sincères remerciements à tous nos proches et amis, qui nous ont toujours soutenues et encouragées au cours de la réalisation de ce mémoire.

Merci à tous et à toutes.

Khaoula & Omayma

Dédicace

Je dédie ce travail

Tout d'abord, à mes parents, tout en leur exprimant ma reconnaissance pour le soutien et les encouragements qu'ils m'ont accordés durant ma scolarité jusqu'à l'université, sans mes parents je crois qu'il me serait très difficile d'y avoir ce diplôme. Ce travail est le fruit de votre amour, votre confiance et vos sacrifices, que Dieu vous protège et vous prête bonne santé et longue vie.

Je vous aime

Talbi Khaoula

Dédicace

Je dédie ce modeste travail à :

A mes parents .qui m'ont toujours soutenus .Que Dieu leur procure
bonne santé et longue vie.

A celui que j'aime beaucoup et qui m'a soutenue tout au long de
ce projet : mon fiancé **BELKACEM**, et bien sur a mes frères
ISLEM et **CHAKIB** , sans oublier ma sœur **RAYHANA** et la famille **BENKHADRA** .

A toute ma famille, et mes amis,

Ma chère amie **KHAOULA** et toute la famille **TALBI**.

Et à tous ceux qui ont contribué de près ou de loin pour que ce
projet soit réalisé, je vous dis merci de tout mon cœur .

Maatoug Omayma

Table des Matières

INTRODUCTION GENERALE	01
I. PARTIE THÉORIQUE	
CHAPITRE I : LA PRODUCTION ECRITE DU TEXTE ARGUMENTATIF	
Introduction	05
I.1-La définition de la production écrite.....	05
I.1-1. Le rôle de la production écrite.....	06
I.1-2-Les stratégies d'écriture maîtriser.....	07
I.2-L'Argumentation.....	07
I.3-Définition du texte argumentatif.....	08
I.3-1 -Caractéristiques du texte argumentatif.....	09
I.3-2-Types de plans des textes argumentatifs.....	09
I.3-2-1 -Plan dialectique.....	09
I.3-2-2-Plan analytique.....	09
I.3-2-3-Plan Thématique.....	09
I.3-2-4-Plan comparatif.....	10
I.4-Les procédés de l'argumentation.....	10
I.5-La grammaire textuelle.....	11
I.6-Cohérence et cohésion dans le texte argumentatif.....	12
Conclusion.....	13
CHAPITRE II: LES CONNECTEURS LOGIQUES DANS L'ECRIT ARGUMENTATIF	
Introduction.....	15
II.1-Définition d'un connecteur logique.....	15
II.2-Classement des connecteurs.....	15
II.2-1- Les connecteurs temporels.....	16
II.2-2- Les connecteurs spatiaux.....	16
II.2-3- Les connecteurs logiques.....	16
II.2-4- Les connecteurs énumératifs.....	16
II.2-5- Les connecteurs de reformulation.....	16
II.2-6- Les connecteurs argumentatifs.....	16
II.3-Tableau des principaux connecteurs logiques.....	17
II.4-Les connecteurs logiques d'enchaînement dans l'argumentation.....	18
II.5-Rôle et fonction des connecteurs logiques argumentatifs.....	20
Conclusion.....	24

II. PARTIE PRATIQUE

CHAPITRE I : METHODOLOGIE DE RECHERCHE

Introduction.....	27
I.1-la méthode de recherche	27
I.2-Présentation du CEM.....	27
I.3- Description du public visé.....	27
I.4-Enseignement et évaluation de la production écrite	27
I.4-1- L'argumentation dans les programmes de 4ème année moyenne	27
I.4-1-1-Objectifs de l'enseignement du français au collège Algérien.....	27
I.4-1-2- Objectif de l'enseignement de l'argumentation en 4ème année moyenne.....	28
I.5- L'évaluation au niveau du projet.....	28

CHAPITRE II: RECUEIL ANALYSE ET INTERPRETATION DES DONNEES DE L'EXPERIMENTATION

II.1-Présentation du pré-test.....	31
II.2-Analyse du pré-test.....	31
II.3- Présentation de la grille d'évaluation de la production écrite.....	31
II.4-Enseignement spécifique destiné au groupe expérimental.....	36
Séance N°=1 : La structure du texte argumentatif	36
Séance N°=2: Les articulateurs logiques.....	37
Séance N°=3: L'expression de la cause et de la conséquence.....	37
Séance N°=4: Les connecteurs logiques d'enchaînement.....	38
Séance N°=5, 6 : Préparation à l'écrit.....	38
Séance N°=7: Production écrite d'une argumentation	39
II.5-Analyses des résultats.....	40
II.6-Post-test destiné à toute la classe	40
II.6-1-Groupe II expérimental.....	41
II.6-2-Groupe de contrôle.....	42
II.7- Analyse des résultats	43
II.8-Comparaison des résultats	43
II.9-Commentaires et remarques sur les résultats.....	44
CONCLUSION GENERALE.....	46
REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES.....	49
ANNEXES.....	

Introduction Générale

Aujourd'hui, l'écrit est devenu un moyen incontournable dans la réalisation des différentes tâches quotidiennes à l'ère de la communication et de l'Internet.

Nous convoitons à travers cette initiation à la recherche de présenter d'une manière précise et concise notre travail sous forme de mémoire de fin d'étude. Pour cela nous expliquons ce qui nous a incité à choisir un tel sujet. Puis, nous présentons la problématique soulevée et les hypothèses émises qui restent à vérifier. Nous déterminerons également, nos objectifs visés par cette recherche. Nous expliquerons la démarche que nous avons suivie et nous décrirons notre expérimentation ainsi que les outils de recherche afin de confirmer ou d'infirmer les hypothèses de départ. Nous terminerons par un portrait du plan de ce travail.

Les activités relatives à l'écrit sont préconisées au niveau des programmes scolaires du cycle moyen en Algérie. Ces derniers ont toujours ciblé l'installation d'une compétence de production écrite chez les apprenants, à travers l'étude des différents types de textes dont l'argumentatif.

L'étude de l'argumentation ne saurait être séparée de celle des moyens linguistiques qui permettent sa mise en œuvre. Ces outils jouent par conséquent un rôle primordial dans la cohérence et la dynamique du texte argumentatif.

C'est dans cette perspective nous avons proposé une étude approfondie sur les connecteurs logiques et l'appliquer à la réalité algérienne à travers quelques textes destinés aux apprenants du cycle moyen.

Cette recherche intitulée : « l'usage des connecteurs logiques d'enchaînement dans la production écrite du texte argumentatif », s'inscrit dans une perspective visant d'abord à identifier et à employer ces éléments grammaticaux dans différents contextes de communication, ensuite de préciser leur fonction qui réside dans l'organisation et la structuration d'un écrit argumenté .

Le choix de ce sujet est motivé principalement par le fait que les apprenants du moyen tentent souvent d'exprimer des opinions sur des sujets variés, en optant généralement pour des arguments pertinents afin de défendre leurs avis. Cependant, il faut noter qu'au cours de la production écrite d'une argumentation, ils n'ont pas réellement les compétences nécessaires pour enchaîner leurs arguments et leurs exemples ; ce qui laisse déduire que leurs écrits manquent de cohérence et de cohésion à cause d'un mauvais emploi des connecteurs, ce qui laisse déduire également une non-maitrise du français langue étrangère.

C'est dans ce contexte que la problématique que nous pouvons formuler pourrait être conçue à travers plusieurs questions dont les fondamentales sont :

* Les apprenants de quatrième année moyenne arrivent-ils à utiliser correctement les connecteurs logiques d'enchaînement dans leurs productions écrites argumentatives ?

*Comment utiliser correctement ces connecteurs dans leurs argumentations écrites argumentatives ?

Nous estimons qu'à la lumière de notre problématique, les hypothèses de notre travail de recherche les suivantes :

1- Les apprenants identifieraient les connecteurs de l'argumentation.

2-Ils réemploieraient les connecteurs logiques d'enchaînement dans un écrit argumentatif.

3-Ils produiraient des textes argumentatifs cohérents.

Dans le but de réaliser cette recherche, nous avons opté pour la méthode expérimentale qui consiste à tester par des expériences répétées la validité d'une hypothèse en obtenant des données nouvelles, qualitatives ou quantitatives, conformes ou non à l'hypothèse initiale. En vue de le réaliser, notre corpus serait constitué des copies des apprenants de la 4ème année moyenne, du CEM Thlidjene Abd Rahmane à Ras-El-Oued, Wilaya de Bordj-Bou-Argeridj.

Le présent travail comporte deux cadres :la partie théorique est constituée de deux chapitres .Le premier aborde la production écrite et les texte argumentatif , le deuxième présente les connecteurs logiques d'une façon générale et les connecteurs argumentatifs en particulier .

Concernant la partie pratique, elle est présentée en deux chapitres, dans le premier nous allons présenter la méthodologie de recherche ainsi que la méthode qu'on va utiliser dans notre travail, le deuxième nous ferons une première analyse et interprétation des données du corpus pour pouvoir vérifier les résultats obtenus lors de notre expérimentation.

Partie

Théorique

Chapitre I

La production écrite du texte argumentatif

Introduction

Dans la vie quotidienne, plusieurs situations de communication poussent les sujets (locuteurs et les interlocuteurs) à défendre ou à contester un point de vue, une idée, une cause... donc à produire une argumentation. Deux questions s'imposent: Qu'est-ce qu'une argumentation? Et quels moyens devons-nous utiliser pour la comprendre et pour la produire?

I.1-Définition de la production écrite

La production écrite n'est pas une simple transcription, ne consiste pas en la juxtaposition de phrases bien formées, n'est pas une activité subsidiaire à la lecture. En fait, elle n'est pas une activité aussi simple et son enseignement/apprentissage en contexte scolaire demeure relativement complexe : elle implique non seulement des savoirs mais aussi des savoir-faire.

Dans le domaine des langues étrangères, essentiellement depuis l'émergence de l'approche communicative, la production se présente, au même statut que le savoir-écrire en langue maternelle, comme une activité de construction de sens et vise à l'acquisition chez les apprenants de la capacité à produire divers types de textes répondants à des intentions de communication : ils écrivent pour être lus. A ce propos Thảo écrit que « Les apprenants ne composent pas des textes pour que l'enseignant puisse corriger leurs fautes. »¹ mais que la production écrite « est une activité qui a un but et un sens : les apprenants écrivent pour communiquer avec un (ou des) lecteur(s)... ». Donc, il s'agit d'apprendre vraiment à communiquer.

L'apprenant est donc amené à former et à exprimer ses idées, ses sentiments pour les communiquer à d'autres et donc à actualiser une compétence de communication écrite qui se définit comme étant « une capacité à produire des discours écrits bien formés y compris dans leur organisation matérielle, appropriés à des situations particulières diversifiées. »²

Selon Albert, cette compétence fait intervenir cinq niveaux de compétences (ou composantes) à des degrés divers de la production :

- Une compétence linguistique : compétence grammaticale (morphologie, syntaxe), compétence lexicale ;

¹ Thảo (2007)

² (Bouchard cité par Pouliot, 1993, p.120).

- Une compétence référentielle : « connaissances des domaines d'expérience et des objets du monde »³
- Une compétence socio-culturelle : « connaissance et appropriation des règles sociales et des normes d'interaction entre les individus et les institutions, connaissance de l'histoire culturelle »⁴
- Une compétence cognitive : compétence qui met en œuvre les processus de constitution du savoir et les processus d'acquisition/apprentissage de la langue ;
- Une compétence discursive (ou pragmatique) : capacité à produire un texte correspondant à une situation de communication écrite.

Ainsi, la création d'un texte fait appel à un enchevêtrement de ces compétences dont l'apprenant est amené à faire usage lors de son activité de scripteur. Mais, en même temps « Il doit façonner son message afin que le destinataire soit en mesure de comprendre sa pensée. »⁵

Ce qui signifie qu'il se doit d'écrire d'une façon correcte mais aussi de manière intelligible et ordonnée, d'où la complexité de l'activité d'écriture : Beaucoup de savoirs et d'habiletés viennent s'impliquer.

C'est pourquoi, mis à part une manipulation d'un ensemble de savoirs (grammaire, lexicale, orthographe, syntaxe...), l'apprenant est contraint d'effectuer une série d'opérations intellectuelles que de nombreux chercheurs (De Beaugrande, ; Scardamalia et Bereiter, Cf. Cornaire & Raymond,) ont tenté de mettre à jour à travers des modèles de processus d'écriture, terme désignant « toute opération mentale qui sert, à accomplir un objectif ou une tâche cognitive liés à la production écrite »⁶. Leur objectif était d'expliquer le processus automatiquement enclenché lorsque le scripteur produit son texte et de comprendre ce qui se passe dans sa tête.

I.1-1-Le rôle de la production écrite

Il convient de définir ce qu'est un texte ou un message écrit, pour commencer. Selon Kathleen Julié, un texte est un enchaînement de phrases, d'énoncés cohérents au plan du sens et de la forme. L'écriture suit un schéma de chaînes lexicales (ou de champs lexicaux). L'exigence de la correction syntaxique va de la phrase au paragraphe, et au texte entier.

³ (Moirand, 1982)

⁴ Idem

⁵ (Weber, 1993, p.62).

⁶ (Whalen, 1994, p.52)

Tout acte d'écriture est une transmission à autrui d'un contenu préconstruit (cf. linguistique et grammaire de l'énonciation). Il convient donc de développer une méthodologie d'apprentissage.

En situation de classe, la production écrite concerne trois domaines⁷:

- La prise de notes. La trace écrite du cours reflète la progression de la séance. Elle permet de mémoriser, de fixer les acquis.
- Les ateliers d'écriture. Il s'agit d'écrire pour produire un texte personnel, structuré et répondant à des consignes précises.
- Les évaluations sommatives ou institutionnelles, en cours d'année. Elles sont le bilan du parcours d'apprentissage à un stade précis. Ces productions écrites sont l'indice du degré d'autonomie de l'élève.

I.1-2-Les stratégies d'écriture à maîtriser

Pour rendre un élève autonome dans sa production écrite, il convient pour lui de maîtriser six savoir-faire fondamentaux⁸:

- Analyser et identifier un sujet
- Mobiliser ses connaissances
- Utiliser ces connaissances à bon escient
- Compenser, savoir reformuler
- Développer, organiser et planifier ses idées
- Contrôler sa production à posteriori (se relire, nuancer, amender)

I.2-L'Argumentation

L'argumentation est partout présente, dans le discours politique, économique, juridique, idéologique, présente dans les sciences humaines et dans les sciences exactes aussi, partout dans la presse et dans les livres. Pour définir l'argumentation, nous partirons d'un certain nombre de définitions telles qu'elles nous sont proposées par différents chercheurs :

Selon Vignaux : « l'argumentation, c'est cette action sur autrui qui emprunte nécessairement le discours aux fins d'y stabiliser des propositions jusque-là particulières en

⁷ Marie MILLER – IUFM d'Alsace.

⁸ Idem.

leur donnant statut d'évidence, de généralités, partant de contraintes logiques pour le jugement collectif. »⁹

Et d'après Perelman : « une théorie de l'argumentation a pour objet l'étude des techniques discursives visant à provoquer ou à accroître l'adhésion des esprits aux thèses qu'on présente à leur assentiment. »¹⁰

Du point de vue de Moeschler : « une argumentation consiste en une relation entre un ou plusieurs arguments et une conclusion. »¹¹.

L'argumentation désigne également l'échange discursif effectif par lequel des interlocuteurs tentent de défendre une position ou de faire accepter un point de vue.

Plus largement, l'argumentation est un champ d'études à la fois descriptif et critique qui s'intéresse à la mise en forme des arguments (oralement ou par écrit) en vue, notamment, de la persuasion d'un auditoire. En ce sens, l'argumentation est une branche de la rhétorique.

I.3-Définition du texte argumentatif

Dans un texte argumentatif, le locuteur expose son opinion sur un sujet et tente de faire partager son point de vue à un interlocuteur.

Pour cela, il présente des arguments, c'est-à-dire des idées qui lui permettent de démontrer la justesse de son point de vue.

Le texte argumentatif est un texte dans lequel on exprime un avis sur une réalité donnée. Ce point de vue est suivi d'arguments, c'est-à-dire de preuves apportées pour justifier son choix et convaincre les autres qu'on a raison. Il est un discours c'est-à-dire qu'il met en scène une situation de communication très claire dans laquelle un émetteur exprime une opinion et peut solliciter de diverses manières son récepteur afin de le convaincre.¹²

⁹ G, VIGNER. Lire du texte au sens .Paris ,CCL international ,1979 .p141

¹⁰ C.PERELMAN.L'empire rhétorique. Rhétorique et argumentation. Paris, vrin, 1977.p23

¹¹ JACQUES MOESCHLER.Argumentation.et conversation.

¹² www.cap-concours.fr/analyser-un-texte-argumentatif-s_fra_20Relation

I.3-1-Les caractéristiques du texte argumentatif

Le texte argumentatif développe un raisonnement ayant pour objectif de faire admettre à un lecteur la validité d'une thèse ou, inversement, de réfuter une thèse couramment admise. L'auteur d'un texte argumentatif veut influencer la pensée du destinataire en l'amenant à changer de comportement ou de point de vue.

On peut identifier un texte argumentatif par la présence dominante d'un certain nombre d'indices :

- ✓ le présent de l'indicatif ayant l'une des valeurs suivantes : vérité générale ; d'actualité ; présent intemporel .
- ✓ Les indices ou marques de personne : la première personne du singulier ou du pluriel marque l'implication du locuteur .
- ✓ Des verbes d'opinion (je pense, je crois).Il peut interpeller directement la personne qu'il veut convaincre et persuader (vous, votre, vos)
- ✓ Des phrases interrogatives pour interpeller le lecteur.
- ✓ Des connecteurs argumentatifs.¹³

I.3-2-Types de plans des textes argumentatifs¹⁴

Les textes argumentatifs fonctionnent selon des plans voici les plus usuels en argumentation :

I.3.2.1. Plan dialectique

Dans ce plan on est amené à examiner un jugement, d'en montrer les limites. Il s'articule autour " d'une thèse /antithèse/ synthèse". On peut le reconnaître grâce au libellé du sujet: Les questions "pensez-vous que? " "Partagez-vous cette opinion?"

I.3.2.2 .Plan analytique

Il se propose d'examiner une notion en envisageant les causes, les manifestations qui en découlent avant de proposer des solutions c'est le plan "cause/ conséquences/solutions

I.3.2.3. Plan thématique

L'objectif n'est pas de discuter une thèse mais plutôt de l'étayer, c'est-à -dire fournir un certain nombre d'arguments capables de valider le jugement ou de répondre à la question

¹³ Relation _logique_connecteur_sur :hHp://www.espace français.com/argumentation/.fr

¹⁴ METATHA MOHAMMED KAMEL :Acquisition de la compétence de production d'un discours écrit argumentatif en français langue étrangère. Cas des étudiants de la première année de licence au département de français. Année universitaire 2003-2004. Thèse de Doctorat d'état

proposée. Il est reconnaissable grâce au libellé du sujet: " Qu'est ce- qu'un roman?" "Montrez, commentez ou justifiez..."

I.3.2.4. Plan comparatif

Il établit un parallèle constant entre deux notions. Ce plan pourra les examiner successivement dans les deux premières parties avant d'élaborer une synthèse personnelle qui tentera d'établir leurs points majeurs de ressemblance ou de discordance et de proposer un dépassement .

I.4-Les procédés de l'argumentation

La production argumentative privilégie un certain nombre de techniques ¹⁵

- ✓ Les affirmations des constats :

Ils donnent à la réflexion une fermeté et une certitude.

- ✓ La démonstration logique :

Utilisé (procédé) pour démontrer quelque chose en faisant appel à la logique, à un raisonnement convainquant, elle se fait à l'aide des connecteurs causaux, le rapport de conséquence, d'opposition de concession, etc.

- ✓ Le recours à l'image :

Produit souvent dans la poésie, cette procédure consiste à utiliser une figure de style pour convaincre

- ✓ L'orientation de l'argumentation :

L'argumentation doit suivre une orientation régressive ou progressive des arguments de façon à persuader le lecteur.

- ✓ La modalisation des arguments :

La modalisation des arguments consiste à attribuer une affirmation trop péremptoire, ce qui rend l'argumentation plus objective et plus policée¹⁶.

- ✓ L'ironie :

C'est une figure de style qui consiste à affirmer le contraire de ce qu'on avance

¹⁵ MEYER B., Maitriser l'argumentation, ARMAND COLIN, Belgique, 2004, page 24

¹⁶ Op.cit., page 25

I.5-La grammaire textuelle¹⁷

La grammaire textuelle est la grammaire qui se fonde sur la méthode linguistique, elle ne peut qu'être entièrement conçue à partir de textes (oraux et écrits), son but essentiel est de mener et faire manier la langue dans des textes authentiques oraux et écrits.

Dans cette partie, nous nous sommes appuyés sur l'étude de la grammaire textuelles faite par Harald WEINRICH. Dans la partie réservée à l'agencement des unités ou comme il l'appelle « jonction », WEINRICH traite de la grammaire, moyen avec lequel s'organisent les différents énoncés.

Nous allons commencer par une définition de quelques terminologies citées dans son ouvrage, en l'occurrence « jonction » et ses constituants (« base », « complément » et « détermination ») et finir sur la présentation des différents morphèmes assurant un lien sémantique entre les énoncés, c'est le rôle des « joncteurs ».

¹⁷ WEINRICH H., Grammaire textuelle du français, les éditions DIDIER, Paris 1989

I.6-Cohérence et cohésion dans le texte argumentatif

Il est indispensable qu'un texte applique et respecte les règles de cohésion pour pouvoir fonctionner correctement et atteindre ses objectifs de communication.

Pour respecter ces règles le texte argumentatif, comme n'importe quel autre type de texte, utilise des procédés qui lui sont propres. Une des caractéristiques du texte argumentatif est l'abondance des connecteurs logiques qui permettent d'établir les liens logiques qui enchainent les arguments et les idées entre elles.

L'emploi de ces articulateurs est incontournable, puisque l'argumentation se base sur le raisonnement logique. C'est pourquoi le choix judicieux et approprié de ces articulateurs déterminera la qualité de l'argumentation et permettra d'en assurer cohérence et cohésion.

Mais l'argumentation utilise aussi des connecteurs organisationnels ou énumératifs(pour commencer, d'abord, d'une part, ensuite, en second lieu, d'autre part, pour finir, en dernier lieu , et puis, enfin, finalement, en somme, pour conclure) qui servent à assurer une progression ordonnée du texte, parmi les autres éléments de cohésion et de cohérence qui apparaissent dans le texte argumentatif, il faut souligner l'importance des citations qui, comme les exemples, donnent plus de force à l'argumentation.¹⁸

¹⁸ <https://www.cairn.info/revue-langue-francaise-2007-3-page-51.html>

Conclusion

Dans ce chapitre nous avons évoqué la définition de la production écrite .Ensuite l'argumentation, le texte argumentatif, sa définition et ses caractéristiques, ses plans et les procédés de l'argumentation et à la fin la cohérence et la cohésion dans le texte argumentatif.

Chapitre II

**Les connecteurs logiques
dans l'écrit argumentatif**

Introduction

Les connecteurs sont des mots qui permettent de relier des mots, des propositions, des phrases voire des paragraphes. Ils permettent de structurer un texte en faisant mieux ressortir le sens, la progression, la logique.

II.1-Définition d'un connecteur logique¹⁹

Un connecteur logique est en logique un symbole ou un mot de discours. En grammaire, les connecteurs logiques sont des morphèmes (adverbes, conjonctions de coordination ou de subordination, parfois même des interjections), qui établissent une liaison entre deux énoncés, voire entre un énoncé, et une énonciation.

Il regroupe des connecteurs logiques et des connecteurs argumentatifs comme «mais», c'est-à-dire des mots qui, en plus de leur rôle de jonction, insèrent les énoncés dans un cadre argumentatif. L'étude des connecteurs intègre ainsi les perspectives de la grammaire de texte) et celle de la pragmatique (intéressé par l'orientation argumentative des énoncés et la relation d'interlocution. L'absence de connecteurs entre deux énoncés est en soi une forme de jonction.

II.2-Classement des connecteurs

Les connecteurs peuvent être implicites (marqués par des signes de ponctuation) ou explicites (marqués par des mots de liaison). Selon les linguistes les connecteurs (explicites) ont plusieurs classifications concurrentes qui varient d'un travail à l'autre.

• Classification de type fonctionnel

Elle est basée sur un critère fonctionnel opposant deux classes de connecteurs selon le rôle qu'ils jouent. D'une part, ceux qui jouent un rôle d'une exposition, comme les connecteurs rhétoriques (d'une part) d'autre part; d'un côté/ de l'autre, d'abord ensuite, enfin; premièrement, deuxièmement.) et les connecteur Métatextuel (ci-dessous, ci-dessus; ci-joint). D'autre part, les connecteurs qui jouent un rôle dans la démonstration et l'argumentation (En effet, en revanche, ainsi, etc....)²⁰

• Classification de type logico-sémantique

Elle est fondée sur le type de lien logico-sémantique qui s'établit entre les propositions. Les listes des connecteurs diffèrent d'un auteur à un autre. Les principales classes sont:

¹⁹ Ducrot O., Les mots du discours, les éditions MINUIT, Paris, 1980

²⁰ J, DUBOIS. G, JOUANNON. R, LAGANE, Grammaire Française. Paris. La rouse, 1988, P129, P52.

II.2-1- Les connecteurs temporels: ils permettent de:

- Situer par rapport à l'ordre chronologique: la veille, hier, autre fois...
- Indiquer qu'une action est parallèle à une autre: ce même jour, au même moment, pendant ce temps là.
- Anticiper: le lendemain/ demain, bientôt...

Ils marquent l'organisation chronologique des événements d'écrits.

II.2-2- Les connecteurs spatiaux

Ils servent à localiser les faits, les personnes et les choses dont on parle: devant, derrière, ici, là...

Ils permettent aussi de situer les uns par rapport aux autres: à côté de, sur, au fond...

II.2-3- Les connecteurs logiques

Ils mettent l'accent sur le raisonnement qui sous tend un paragraphe ou un texte. Ils sont indispensables dans un texte argumentatif et expriment différents liens logico-sémantiques tels que l'opposition ou la concession, (mais, cependant, bien que...), la conséquence et la conclusion (donc, ainsi...), l'explication, la justification(car, parce que, en effet.....).

II.2-4- Les connecteurs énumératifs

Ils permettent de recenser une série d'événements (d'abord, ensuite, enfin, aussi, en outre, par ailleurs....)

II.2-5- Les connecteurs de reformulation

Ils indiquent la reprise de ce qui a été dit précédemment (Autrement dit, en un mot, en somme, en résumé, etc...) ²¹

II.2-6- Les connecteurs argumentatifs

Ils expriment des liens logiques, ils articulent deux ou plusieurs énoncés intervenant dans une stratégie argumentative unique, ce sont des particules pragmatiques qui tirent toute leur valeur des processus énonciatifs qui les autorisent, des contextes dans les quels les énoncés qui les réfèrent sont employés. ²²

²¹ Encarta 2003.

²² http://Ebooks.UNIBUC.ro/115/Mariana_Tutescu-argumentation/39.htm.

II.3-Tableau des principaux connecteurs logique ²³

Relation logique	Connecteurs (articulations) logiques / mots de liaison
Addition ou gradation	et, de plus, en outre, par ailleurs, surtout, puis, d'abord, ensuite, enfin, d'une part, d'autre part, non seulement ... mais encore, voire, de surcroît, d'ailleurs, avec, en plus de, outre, quant à, ou, outre que, sans compter que...
Classer	puis, premièrement..., ensuite, d'une part ... d'autre part, non seulement ... mais encore, avant tout, d'abord...
Restriction ou opposition	mais, cependant, en revanche, or, toutefois, pourtant, au contraire, néanmoins, malgré, en dépit de, sauf, hormis, excepté, tandis que, pendant que, alors que, tant +adverbe + adjectif + que, tout que, loin que, bien que, quoique, sans que, si...que, quel que + verbe être +non...
Cause	car, parce que, par, grâce à, en effet, en raison de, du fait que, dans la mesure où, à cause de, faute de, puisque, sous prétexte que, d'autant plus que, comme, étant donné que, vu que, non que...
Indiquer une conséquence	ainsi, c'est pourquoi, en conséquence, par suite, de là, dès lors, par conséquent, aussi, de manière à, de façon à, si bien que, de sorte que, tellement que, au point ... que, de manière que, de façon que, tant ... que, si ... que, à tel point que, trop pour que, que, assez pour que...
Condition ou supposition ou hypothèse	si, peut-être, probablement, sans doute, éventuellement, à condition de, avec, en cas de, pour que, suivant que, selon (+ règle de « si »), à supposer que, à moins que, à condition que, en admettant que, pour peu que, au cas où, dans l'hypothèse où, quand bien même, quand même, pourvu que....
Ou équivalence ou parallèle	ou, de même, ainsi, également, à la façon de, à l'image de, contrairement à, conformément à, comme, de même que, ainsi que / aussi...que, autant...que, tel...que, plus...que, plutôt...que, moins...que...
But	pour, dans le but de, afin de, pour que, afin que, de crainte que, de peur que...
Indiquer une alternative	ou, autrement, sinon, soit ... soit, ou ... ou...
Expliciter	c'est-à-dire, en effet, en d'autres termes...
Illustrer	par exemple, c'est ainsi que, comme, c'est le cas de...
Conclure (utilisé surtout pour la conclusion d'une production écrite)	au total, tout compte fait, tout bien considéré, en somme, en conclusion, finalement, somme toute, en peu de mots, à tout prendre, en définitive, après tout, en dernière analyse, en dernier lieu, à la fin, au terme de l'analyse, au fond, pour conclure, en bref, en guise de conclusion...

²³ <http://www.espacefrancais.com/les-connecteurs-logiques/>

II.4-Connecteurs logiques d'enchaînement dans l'argumentation

Dans la dissertation critique, l'enchaînement efficace des idées s'effectue à l'aide de trois stratégies : la reprise de l'information, le choix des organisateurs textuels et les phrases de transition, pour relier entre eux les paragraphes du développement.

4.1-La notion de reprise de l'information²⁴

Un texte est un ensemble de phrases organisé de manière cohérente et structurée. La cohérence du texte repose, entre autres, sur un principe de continuité. Cette continuité est assurée par la reprise de l'information. On entend par « reprise de l'information » le fait de reprendre des éléments qui ont déjà été exprimés.

On peut reprendre l'information par divers moyens, notamment :

- ✓ par un groupe nominal
- ✓ par un pronom
- ✓ par un groupe adverbial

4.2-Le choix des organisateurs textuels

Les organisateurs textuels sont des mots ou des groupes de mots qui organisent les différentes parties d'un texte et l'information qu'il contient. Ils facilitent la compréhension du texte et permettent d'extraire sa structure logique. Les organisateurs textuels indiquent aussi la valeur de la transition effectuée d'un paragraphe à un autre : temps, lieu, succession, explication, argumentation, etc.

Voici les principaux organisateurs textuels regroupés en fonction de ce qu'ils expriment²⁵

²⁴ https://www.ccdmd.qc.ca/media/rubri_r_00Reprise_information.pdf

²⁵ <http://www.alloprof.qc.ca/BV/Pages/f1031.aspx>

Organisateurs textuels	Valeurs des transitions
Puis, ensuite, le lendemain, quelques mois plus tard, depuis ce jour-là, de nos jours, en 1967, au cours du XX ^e siècle, il y a de cela très longtemps, etc.	de temps
À côté, en bas, au bord de la rivière, un peu plus loin, de l'autre côté, plus au nord, en haut, derrière, etc.	d'espace ou de lieu
D'abord, dans un premier temps, en premier lieu, premièrement, pour commencer, d'entrée de jeu, ensuite, deuxièmement, d'une part ... d'autre part, de plus, en outre, et, enfin, etc.	d'énumération, d'ordre ou de succession
Ainsi, autrement dit, en d'autres termes, car, en fait, en effet, c'est pourquoi, c'est-à-dire, en d'autres mots, pour cette raison, puisque, parce que, etc.	d'explication ou de justification
Surtout, essentiellement, par-dessus tout, etc.	de hiérarchisation
Pourtant, cependant, néanmoins, toutefois, au contraire, par contre, certes, bien que, quoique, bien sûr, etc.	d'opposition, de concession
Donc, ainsi, en somme, finalement, en résumé, pour tout dire, en conclusion, enfin, etc.	de conclusion

Les phrases de transition

Le fait de bien choisir des expressions et des phrases de d'enchaînement et de s'en servir au moment opportun démontrent que les débatteurs d'une équipe ont bien préparé le débat et qu'ils maîtrisent leur argumentation. liste d'expressions d'enchaînement :

Voici une liste d'expressions d'enchaînement que chaque membre d'une équipe pourrait utiliser pour bien marquer la phrase qui suit.

Ces marqueurs sont suivis d'une pause dans la voix.²⁶

En début d'argumentation :		
Premièrement, En premier lieu, D'abord,	Tout d'abord, D'une part, D'un côté,	À première vue, Commençons par, À priori,
Pour les arguments suivants :		
Deuxièmement, Ensuite, Puis,	En second lieu, D'autre part, Par ailleurs,	De l'autre côté, Dans le même ordre d'idée Dans autre ordre d'idées,
Pour conclure une argumentation :		
Pour conclure, En fin de compte, Tout compte fait,	En somme, Pour terminer, Quoi qu'il en soit,	En définitive, Tout bien pesé, Pour tout dire,

Phrases d'enchaînement :

- ✓ Utilisez les phrases de transition pour indiquer clairement la suite d'un point de vue.
- ✓ Faites une pause dans la voix après une phrase de transition.
- ✓ Employez des phrases courtes dans vos interventions. En étant concis, vous avez plus de chance d'être compris des juges et de l'auditoire.
- ✓ Évitez le ton agressif et les insultes personnelles. Critiquez l'argument, pas l'individu.

II.5-Rôle et fonction des connecteurs logiques argumentatifs ²¹

II.5-1- Le Rôle des connecteurs logiques

Les connecteurs logiques sont des mots-outils qui servent à indiquer la logique d'un raisonnement.

Ils permettent de relier des événements ou des idées les uns aux autres en établissant entre eux des relations logiques (cause, conséquence, but, opposition, etc.)

Exemple :

car, comme, d'abord, en effet.

²⁶ <http://www.ebsi.umontreal.ca/jetrouve/autres/debat5b.htm>

Les connecteurs logiques prédominent surtout dans les textes argumentatifs et explicatifs car ils permettent de bien suivre le cheminement de la pensée de l'auteur. Toutefois, on les trouve aussi dans les textes narratifs. Les connecteurs logiques jouent un rôle clé dans l'organisation et la cohérence d'un texte ; ils en soulignent les articulations.

1. Les natures des connecteurs logiques

- ✓ Les connecteurs logiques appartiennent à trois classes grammaticales principales.
- ✓ La classe des adverbes et des locutions adverbiales : soudain, cependant, etc. (pour les adverbes) ; en effet, de fait, du reste, etc. (pour les locutions adverbiales).
- ✓ La classe des conjonctions de coordination : mais, ou et donc, or, ni, car, etc.
- ✓ La classe des conjonctions de subordination : que, si, etc.
- ✓ Les locutions conjonctives : parce que, ainsi que, etc.
- ✓ Autres natures :

On trouve aussi des connecteurs logiques parmi les prépositions (ou les locutions prépositives) et diverses locutions.

2. Les valeurs des connecteurs logiques

a- Les types de connecteurs logiques

Il faut distinguer deux sortes de connecteurs logiques :

Ceux qui expriment les principales relations logiques (cause, conséquence, but, opposition, condition, etc.);

Ceux qui structurent l'argumentation et expriment des nuances argumentatives. On les appelle parfois des connecteurs logiques organisationnels. (Énumération d'arguments, gradation des arguments, introduction d'exemples)

b- Fonction et nature des connecteurs logiques²⁷ :

	Nature des connecteurs logiques			
	Prépositions, loc. prépositives et diverses	Adverbes et locutions adverbiales	Conjonctions de coordination	Conjonctions de subordination
Relations logiques				
Cause	–	en effet	car	pour que, parce que
Conséquence	–	aussi, alors, par conséquent	donc, et	de sorte que, si bien que
But	pour, à cette fin	–	–	pour que, afin de, en vue de
Opposition	malgré, au lieu de, en dépit de	cependant, toutefois, en revanche	mais, et, or	alors que, tandis que, même si
Condition	selon	en cas de	–	si, selon que
Comparaison	–	plus, moins, à la manière de	–	ainsi que
	Prépositions, loc. prépositives et diverses	Adverbes et locutions adverbiales	Conjonctions de coordination	Conjonctions de subordination
Nuances argumentatives				
Addition, énumération	–	de plus, d'abord, premièrement, enfin	et, or, ni..., ni...	ainsi que
Exemple	–	ainsi, par exemple	–	c'est ainsi que
Reformulation	c'est-à-dire, en d'autres termes	autrement dit, en bref, en un mot	–	–
Alternative	–	soit..., soit...	ou	soit que..., soit que...
Gradation	–	également, et même	–	–
Conclusion	pour finir	en conclusion, finalement	–	–

Les connecteurs logiques sont des mots-outils qui servent à structurer le texte en soulignant son organisation logique.

²⁷ <https://www.maxicours.com/se/fiche/1/3/11513.html>

Les connecteurs logiques sont souvent des adverbes, des conjonctions de coordination et de subordination et parfois des prépositions.

Il faut savoir repérer si le connecteur logique sert à exprimer un lien logique (cause, conséquence, but, condition, etc.) entre les deux éléments qu'il réunit ou s'il sert principalement à marquer les grandes étapes de l'argumentation.

II.5-2-La fonction des connecteurs²⁸

Dans un texte argumentatif les connecteurs logiques permettent d'assurer la cohésion du texte en précisant les relations entre les différentes étapes du raisonnement.

On distingue différentes relations logiques :

- ✓ pour expliquer un phénomène : la cause et la conséquence
- ✓ pour enrichir l'argumentation : la comparaison, l'opposition, la concession et l'alternative
- ✓ pour élargir l'argumentation : le but et l'hypothèse
- ✓ pour mettre en ordre les idées : le classement, l'addition et la conclusion
- ✓ pour illustrer : l'exemple et l'illustration.

Pour parvenir à exprimer une pensée claire et logique et à se faire bien comprendre du lecteur , on doit savoir faire l'usage judicieux de connecteur logique qui peut être un mot ; une locution ; une phrase exprime différentes valeurs.

²⁸ <https://www.maxicours.com/soutien-scolaire/francais/bac-pro/143436.html>

Conclusion

Dans ce chapitre nous avons évoqué la définition d'un connecteur logique et un tableau représente des principaux connecteurs logiques ; après les connecteurs logique d'enchaînement dans l'argumentation et à la fin leurs rôle et fonction.

Partie Pratique

Chapitre I

Méthodologie de recherche

Introduction

Dans le but d'atteindre les objectifs de notre expérimentation, nous avons choisi une démarche descriptive, analytique et comparative à la fois. Nous avons opté pour cette stratégie en vue de vérifier nos hypothèses et clarifier aux apprenants l'emploi judicieux des connecteurs logiques dans la production écrite argumentative. Ces mots de liaison structurent le texte argumentatif et favorisent sa compréhension et sa production écrite. Les activités proposées dans cette étude sont étroitement liées avec le projet I du programme de 4^{ème} année moyenne. Notre échantillon expérimental est un groupe d'élèves de la 4^{ème} AM2. (c.f annexe n°=1)

I.1-La méthode de recherche

L'expérimentation que nous avons menée s'intéresse à l'usage des connecteurs logiques d'enchaînement sur des textes argumentatifs produit par des apprenants en quatrième année moyenne. Elle a pour objet de mesurer l'usage correct de ces connecteurs dans la rédaction d'un texte argumentatif.

I.2-Présentation du CEM

Le CEM ABDRAHMANE THELIDJENE construit en 1991. Il est classé parmi les meilleurs établissements de la wilaya de B.B.A sur le plan des résultats scolaires lors du BEM. Il est situé au centre de Ras EL Oued wilaya de Bordj Bou Arréridj. Il contient 16 salles de cours, 2 laboratoires et un terrain de sport avec un effectif de 300 élèves scolarisés.

I.3- Description du public visé

Pour réaliser notre recherche, nous avons choisi la 4^{ème} AM2 du CEM cité ci-dessus. C'est une classe d'examen du BEM pour y accéder au lycée.

Notre échantillon se compose de 40 élèves à savoir 21 filles et 19 garçons, dont l'âge varie entre 14 et 16 ans. Nous ajoutons une grille d'identification du public.(c.f annexe n° =2)

I.4-Enseignement et évaluation de la production écrite

I.4-1-L'argumentation dans les programmes de 4ème année moyenne

I.4.1 .1-Objectifs de l'enseignement du français au collège Algérien

L'objectif général de l'enseignement du français au cycle moyen est de développer des compétences discursives de l'élève par l'étude de textes variés : « Il s'agit pour le collégien de se forger à partir de textes variés oraux ou écrits ».

I.4.2.2- Objectif de l'enseignement de l'argumentation en 4ème année moyenne

Les objectifs de cet enseignement en 4ème AM est lié à l'argumentation. En effet, les objectifs d'enseignement assignés pour chaque année correspondent aux types de texte étudié :

- ✓ Raconter est l'objectif de la 1ère AM.
- ✓ Décrire celui de la 2èmeAM.
- ✓ Expliquer, celui de la 3ème AM.
- ✓ Argumenter est celui de la 4ème AM ».

L'enseignement de l'argumentation au cycle moyen cherche à installer chez l'élève, à sa sortie du collège, des compétences argumentatives orales et écrites qui ne demanderont qu'être développées au cycle suivant. Les objectifs assignés pour la 4ème année se fondent sur ceux, déjà atteints en 1ère AM, en 2ème AM et en 3èmeAM, l'élève arrive en 4ème AM capable de : lire, comprendre et produire un texte appartenant aux types précités, c'est-à-dire, qu'il peut : raconter une histoire, décrire un lieu ou un personnage, apporter des explications sur un fait particulier.

Donc, la finalité de l'enseignement de l'argumentation en 4ème AM, est signalée dans le manuel scolaire du programme de 4ème AM comme : « Il a pour but de développer les compétences de l'élève à l'oral et à l'écrit par l'étude de l'argumentation. L'élève apprendra à défendre ses opinions et à être convaincant pour agir sur le destinataire de son discours »¹

I.5-L'évaluation au niveau du projet

L'enseignant doit mesurer le progrès de ses élèves pour déterminer les acquis retenus et, en fonction des résultats, il peut déterminer ce qui lui reste à faire ou à remédier en fonction des besoins. Trois types d'évaluation définis par Sylvie Plane sont repartis durant toute l'année. ²

L'évaluation diagnostique : on évalue l'élève par cette évaluation une seule fois par un, au début de l'année.

L'évaluation formative : on évalue l'élève par cette évaluation, à la fin de chaque séquence.

L'évaluation sommative : On évalue l'élève par cette évaluation, à la fin de chaque projet.

a. L'évaluation diagnostique : « L'évaluation diagnostique, qui se situe au début de la séquence d'apprentissage, sert à identifier des besoins et des acquis, ses forme peuvent être multiples, du simple test à la production de texte ou à tout autre exercice complexe » elle « permet de préciser un état initial, un profil d'entrée dans les apprentissages ».

¹ Programme de 4ème AM, (2005), p 30

² PLANE. Sylvie, *Ecrire au collège*, Parie, NATHAN, (1994), p.76.

Elle se situe au début des séquences pour identifier les besoins des élèves ce qui permettra à l'enseignant d'adapter les contenus des activités à leur besoins.³

b. L'évaluation formative : « L'évaluation formative qui participe du processus d'apprentissage, se situe en cours de séquence et peut se présenter plusieurs fois ».⁴

Ce type d'évaluation est intégré aux apprentissages et permet de réguler un enseignement et de remédier aux difficultés en cours d'apprentissage.

Alors, elle constitue une phase, une situation d'apprentissage.

c. L'évaluation sommative : « L'évaluation sommative qui se est surtout caractérisée par l'attribution d'une note ou d'un classement, sert à établir un bilan des acquis de la séquence, du trimestre de l'année, voire de la scolarisation ».

Ces évaluations sont considérées comme des phases importantes par lesquelles l'enseignant parvient à déterminer les besoins de ses apprenants. Leur but n'est pas donc d'évaluer l'élève pour l'attribution d'une note, mais plutôt de mesurer les degrés de progression et de renseigner l'enseignant sur les acquis des élèves et permettre à ces derniers de prendre conscience de leurs lacunes pour les remédier.

³ Programme de 4 AM, (2005) Op. Cit, p.34

⁴ Sylvie Plane (1994), Op. Cit, p.74.

Chapitre II

**Recueil analyse et
interprétation des données de
l'expérimentation**

II 1-Présentation du pré-test

Pré-test destiné à toute la classe. (c.f annexe n°=3)

Il s'agit de produire par écrit un texte argumentatif, en une heure : sur les avantages et les inconvénients de l'internet « L'internet est une nouvelle technologie de communication, il présente des avantages et des inconvénients »

Rédigez un court texte argumentatif dans lequel vous donnez votre opinion sur la toile.

Plan de la rédaction

Introduction : Donner son avis.

Développement : Donnez 2 ou 3 arguments pour défendre votre opinion.

Conclusion : Conclure votre rédaction.

-Rédigez au brouillon ensuite sur le propre.

Consignes : Utilisez les indices d'opinion comme : à mon avis , je pense que,...

-Employez le présent de l'indicatif.

-Employez les articulateurs logiques pour marquer l'enchaînement des arguments.

-Respectez la structure du texte. (heure)

II.2-Analyse du pré-test

Pour réaliser notre mémoire, nous avons travaillé avec les élèves de la 4^{ème} année moyenne et à l'issue de cette année, ils subiront les épreuves du BEM. L'analyse et l'évaluation des copies des élèves en se référant à la grille de J.C.Meyer adaptée selon les besoins de l'expérimentation.

Notre analyse se base sur le repérage des erreurs de la langue, mais nous nous focalisons beaucoup plus sur l'usage des connecteurs logiques d'enchaînement dans la production écrite argumentative en d'autres terme , les élèves utilisent-ils les connecteurs logiques d'enchaînement dans leurs productions écrites argumentatives ?

II.3-Présentation de la grille d'évaluation de la production écrite

Pour l'évaluation du pré-test, nous établissons cette grille d'évaluation pour toute la classe.

Apprenants	Structure du texte	lisibilité	Usage des connecteurs logiques	Usage des connecteurs logiques d'enchaînement	Lexique lié au thème	Pertinence des arguments	Maitrise de la langue	Cohérence	Note globale	observations

Cette grille d'évaluation est adaptée à partir de l'ouvrage de J.C.Meyer. Intitulé :
«Evaluer le français au collège ».

Critères l'évaluation :

1-Structure :

- Structure adéquate (Introduction /Développement /conclusion).
- Choix énonciatif en relation avec la consigne.
- Choix des informations (Originalité et pertinence des idées).

2-Cohérence textuelle

- Progression des informations.
- Absence de répétitions.
- Absence de contre sens.

3-Langue

- Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ).
- Correction des phrases au plan syntaxique.
- Adéquation du lexique à la thématique.
- Utilisation adéquate des signes de production.
- Emploi correct des temps et des modes.

4-Barème

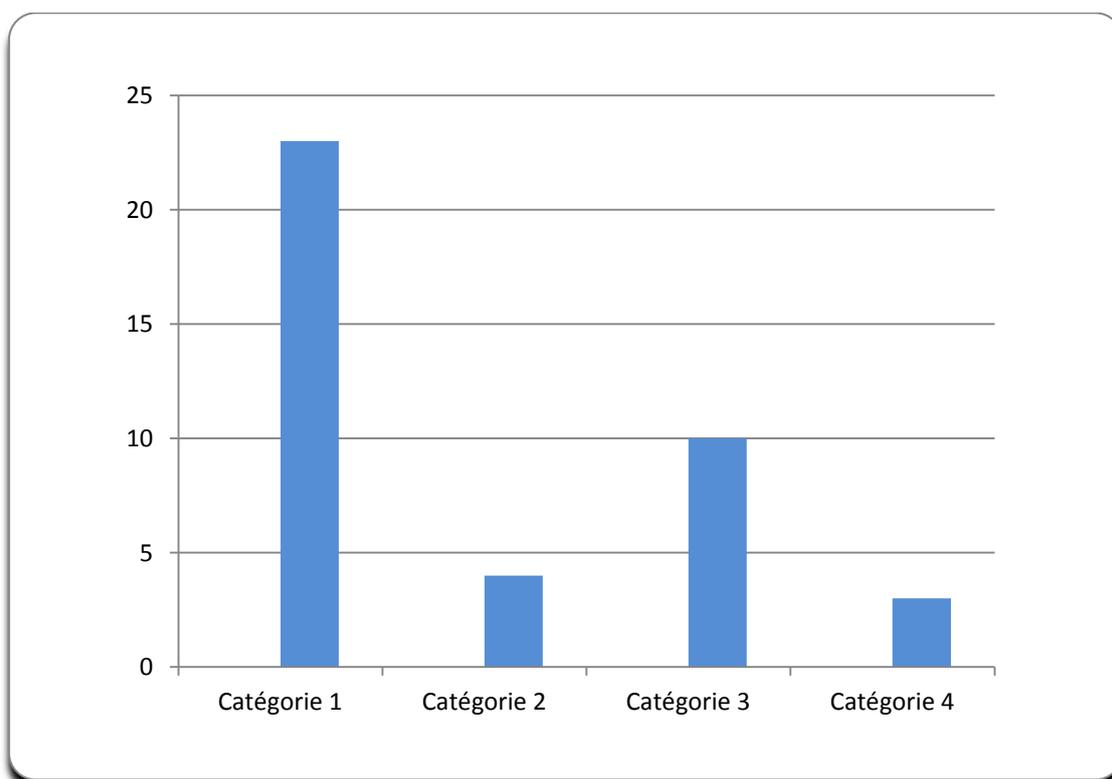
- Structure du texte 2
- Lisibilité 2
- Usage des connecteurs logiques 3
- Usage des connecteurs logiques d'enchaînement 3
- Lexique 2
- Pertinence des arguments 2
- Maitrise de la langue 3
- Cohérence 3

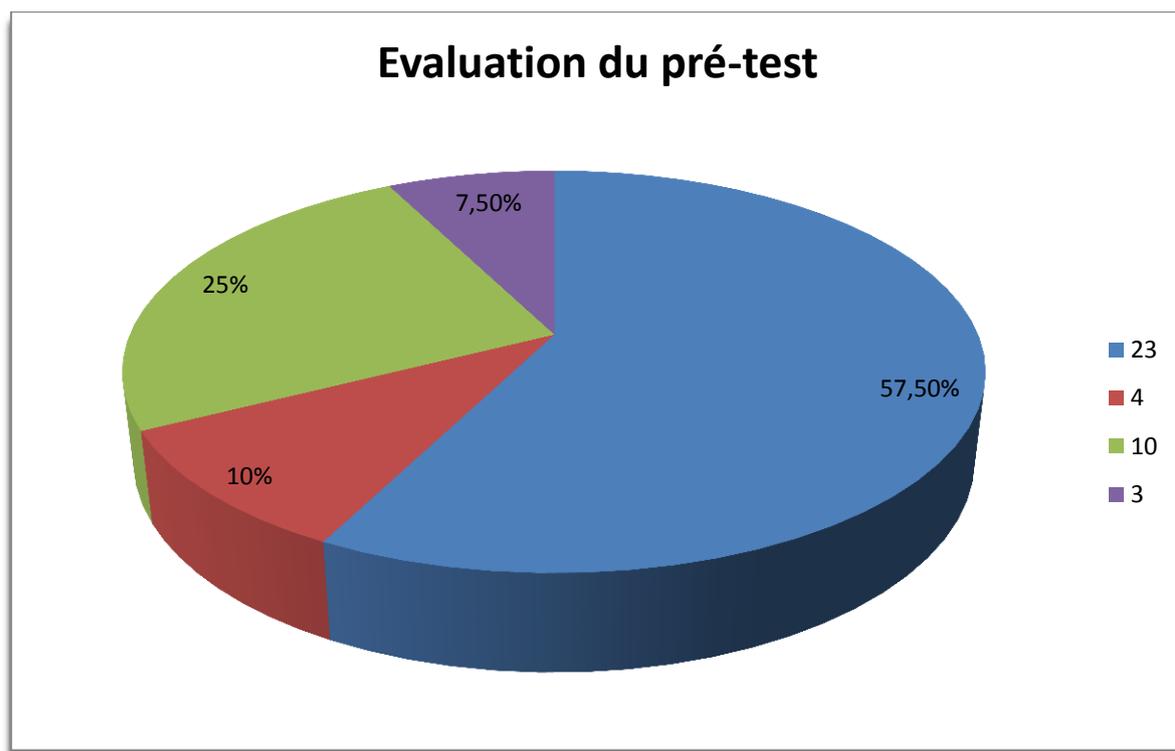
Grille d'évaluation du pré-test

Apprenants	Nombre de mots	Critères de performance								Note globale	Observation
		Structure du texte	lisibilité	Usage des connecteurs logiques	Usage des connecteurs logiques d'enchaînement	Lexique liée au thème	Pertinence des arguments	Maitrise de la langue	cohérence		
A1	28	00	00	0.25	00	00	00	00	00	0.25	Faible
A2	49	00	00	00	00	00	00	00	00	00	Faible
A3	47	02	01	01	01	01	01	01	01	09	Insuffisant
A4	44	0.5	0.5	01	01	0.5	0.5	0.5	0.5	05	Insuffisant
A5	77	02	02	02	02	1.5	01	1.5	01	13	A.Bien
A6	50	00	00	0.5	00	0.5	00	00	0.25	1.25	Faible
A7	11	00	00	00	00	00	00	00	00	00	Faible
A8	24	00	00	00	00	00	00	00	00	00	Faible
A9	60	0.5	0.5	01	0.5	01	01	01	01	6.5	Insuffisant
A10	53	00	00	00	00	00	00	00	00	00	Faible
A11	71	02	02	02	02	1.5	01	01	02	13.5	Bien
A12	41	00	00	0.25	00	00	00	00	00	0.25	Faible
A13	46	0.5	0.5	01	00	0.5	01	0.5	0.5	4.5	Faible
A14	69	0.5	00	01	00	0.5	0.25	00	0.25	2.5	Faible
A15	50	00	00	00	00	00	00	00	00	00	Faible
A16	27	01	0.25	01	00	01	0.5	0.5	0.25	4.5	Faible
A17	76	00	00	0.5	00	00	00	00	00	0.5	Faible
A18	71	1.5	01	1.5	01	01	01	1.5	1.5	10	Moyen
A19	48	01	0.5	01	00	01	01	0.5	01	06	Insuffisant
A20	31	0.5	00	0.5	00	0.25	0.25	0.25	0.25	02	Faible
A21	50	01	01	00	00	01	00	01	01	05	Insuffisant
A22	52	01	01	00	01	01	00	01	01	06	Insuffisant
A23	87	02	02	01	02	02	00	01	01	11	A.Bien
A24	26	00	00	0.5	00	00	00	0.5	00	01	Faible
A25	109	02	02	02	01	02	01	1.5	1.5	13	A.Bien
A26	35	0.5	1.5	0.5	0.5	0.5	0.5	01	0.5	5.5	Insuffisant
A27	44	01	01	02	0.5	01	00	0.5	0.5	6.5	Insuffisant
A28	43	00	0.5	00	00	01	01	0.5	0.5	3.5	Faible
A29	39	00	0.5	00	00	01	0.5	0.5	00	2.5	Faible
A30	49	01	01	01	01	01	01	01	01	08	Insuffisant
A31	56	0.5	01	01	0.5	0.5	01	0.5	00	05	Insuffisant
A32	31	0.5	0.5	01	00	00	0.5	0.5	00	03	Faible
A33	52	0.5	0.5	01	01	01	0.5	0.5	00	05	Faible
A34	52	0.5	0.5	01	00	00	01	0.5	00	3.5	Faible
A35	87	00	01	00	00	00	01	0.5	00	2.5	Faible
A36	40	00	01	00	00	00	0.5	0.5	00	02	Faible
A37	63	0.5	01	01	00	00	01	0.5	00	04	Faible
A38	17	00	00	00	00	00	00	00	00	00	Faible
A39	30	0.5	0.5	0.5	00	00	0.5	0.5	00	2.5	Faible
A40	32	00	0.5	00	00	00	00	00	00	0.5	Faible

Tableau 1 :

Catégorie	Nombre des connecteurs employés	Nombre d'apprenants	Fréquence
Catégorie1	0	23	57.5 %
Catégorie2	0 à 1	04	10%
Catégorie3	1 à 2	10	25%
Catégorie4	2 à 3	03	7.5%





Commentaire et observation

Ce pré-test nous a montré que les apprenants présentent plusieurs lacunes au niveau lexical, sémantique, et syntaxique... Nous estimons que l'emploi des connecteurs logiques dans une argumentation écrite ne fait pas l'exception, d'où des séances spécifiques seront programmées pour le groupe expérimental.

Nous avons départagé la classe de la 4^{ème}A .M 2 en deux groupes d'une manière aléatoire des élèves correspondant aux nombres paires constituent le (GE) et ceux correspondant aux nombre impaires forment le (GC).Le groupe expérimental (GE) qui bénéficiera d'un enseignement spécifique et le groupe contrôle (GC) qui suivra l'enseignement prévu par la tutelle. Pour accomplir notre tâche, nous avons programmé plusieurs séances spécifique pour le (GE), ensuite nous ferons un post-test à toute la classe où il est question d'évaluer l'apport de ces séances dans la production écrite des élèves. Enfin nous analyserons et interpréterons les résultats obtenus.

Pour les besoins de notre expérimentation nous avons choisi 20 apprenants d'une manière aléatoire, (ceux correspondant aux nombres paires dans la liste de la classe). Celui-ci comporte 09 garçons et 11 filles âgés entre 14 et 16 ans. Pour les identifier, nous leur avons donné une fiche de renseignements à remplir.

(c.f annexe n°= 4)

Après le recueil des données de cette grille d'identification, il s'est avéré que l'ensemble de (GE) a suivi un cursus scolaire de 08 ans.

Concernant le niveau de ces apprenants, il y a 10 % d'un niveau insuffisant, 33,3% d'un niveau passable, 12,5 % d'un niveau assez bien, 0% d'un niveau bien, 0% d'un niveau excellent.

Niveau	Insuffisant	passable	Assez bien	Bien	Excellent
Apprenants	10	03	08	00	00

- Les apprenants ayant un niveau faible leurs parents n'utilisent pas souvent le FLE dans des situations de communication notamment dans les discussions familiales.

- 95% des apprenants n'ont pas d'autres moyens pour améliorer leur niveau en FLE.

- 05% des apprenants lisent de temps en temps quelques bandes dessinés et des comptes en français, et d'autres suivent les programmes de chaînes de télévisions françaises.

- Les séances destinées au groupe expérimental sont programmées en dehors de leur horaire du CEM pour ne pas influencer au cursus scolaire de ces apprenants qui vont passer les épreuves de BEM à la fin de l'année.

II.4-Enseignement spécifique destiné au groupe expérimental

Nous avons programmé un enseignement spécifique destiné au groupe expérimental et qui s'étalera sur le nombre de séances du premier trimestre. Le plan de travail se compose de 07 séances ayant chacune un objectif bien précis et un volume horaire d'une heure ou plus, basées sur des notions théoriques, accompagnées de tâches pratiques et suivies d'un test d'évaluation, formative afin de vérifier la progression de nos apprenants. Après avoir analysé les résultats obtenus lors du pré-test, nous avons construit un apprentissage de renforcement qui se présente comme suit :

Séance N°=1 : La structure du texte argumentatif (c.f annexe n°=5)

Phase : Compréhension de l'écrit du texte argumentatif

Objectifs :

-Lire et comprendre un texte argumentatif.

-Dégager la structure du texte.

-Repérer la thèse et les arguments.

Durée : 1 heure

Support : « Menace sur l'évolution du monde animal » page 26

Démarche :

-Exploitation des éléments périphérique du texte "Image du texte".

- Hypothèses du sens .
- Lecture silencieuse.
- Vérification des hypothèses de sens.
- Lecture magistrale.
- Analyse et exploitation du texte.
- Récapitulation (structure du texte + plan).

Commentaire

Les apprenants commencent à se familiariser avec les éléments caractérisant une argumentation thème ou objet de l'argumentation / thèse / Argument / Exemple /Connecteurs/ Opinion...

Ils prennent conscience de l'importance des articulateurs d'enchaînement dans la structuration du texte argumentatif.

Séance N°=2 : Les articulateurs logiques(c.f annexe n°=6)

Objectifs :

- Repérer les articulateurs logiques et leur fonction dans une production écrite argumentatif.
- Employer correctement dans des contextes variés .

Durée : 1 heure

Support : « Manuel scolaire » page46

Démarche :

- Rappel sur la 2^{ème} partie d'un texte argumentatif.
- Imprégnation.
- Analyse.
- Application.
- Structuration.
- Entraînement.
- Intégration.

Commentaire

Beaucoup d'apprenants ne parviennent pas à employer des connecteurs d'enchaînement dans leurs productions.

Séance N°=3 :L'expression de la cause et de la conséquence (c.f annexe n°=7)

Objectifs :

- Identifier les procédés d'expression de cause et de conséquence.

Durée : 1 heure

Support : « Manuel scolaire » page 50

Démarche :

- Rappel sur la phrase simple et la phrase complexe.
- Imprégnation.
- Analyse.
- Structuration.
- Application.
- Intégration.

Commentaire

Nous avons remarqué que la plupart des élèves ont des lacunes concernant la distinction entre cause et conséquence.

Séance N°= 4 : Les connecteurs logiques d'enchaînement (c.f annexe n°=8)**Objectifs :**

- Employer correctement les connecteurs logiques d'enchaînement.

Durée : 3 heures

Démarche :

- Exercices d'identification.
- Exercices de fixation et de réemploi.
- Exercices de consolidation.

Commentaire

Les apprenants sont en mesure de distinguer les différents connecteurs et les employer dans une argumentation.

L'emploi des connecteurs logiques d'enchaînement est varié d'un travail à un autre.

Séance N°= 5 : Préparation à l'écrit (c.f annexe n°=9)**Objectifs :**

- Rédiger l'introduction et la conclusion d'un texte argumentatif.

Durée : 1 heure

Support : « Manuel de l'élève » page 34-35

Démarche :

- Rappel sur l'introduction et la conclusion d'un texte argumentatif et les connecteurs qui peuvent introduisent une conclusion.
- Imprégnation.
- Consigne.
- Rédaction.

Commentaire

Les apprenants rencontrent des grands problèmes au niveau de la rédaction d'une introduction et d'une conclusion à travers l'emploi abusif des connecteurs logique d'enchaînement qui se manifeste sur leurs productions écrites argumentatives.

La plupart des apprenants n'arrivent pas à produire un texte argumentatif cohérent.

Séance N°=6 : Préparation à l'écrit (c.f annexe n°=10)

Objectifs :

- Présentation d'arguments.
- Enchaînement des arguments.
- Cohérence textuelle.
- Reconstituer des textes argumentatifs donnés dans le désordre.

Durée : 1 heure

Démarche :

- Rappel sur l'introduction et la conclusion d'un texte argumentatif et les connecteurs qui peuvent introduisent une conclusion.
- Imprégnation.
- Consigne.
- Rédaction.

Commentaire

Quelques apprenants ont bien classé les arguments en employant les connecteurs logiques d'enchaînement.

Séance N°=7 : Production écrite d'une argumentation(c.f annexe n°=11)

Objectifs :

- Amener l'apprenant à justifier une prise de position ou un jugement.

Durée : 1 heure

La TV est un moyen de culture et de distraction. A-t-elle un effet positif ou négatif sur les téléspectateurs ?

Rédigez un courts texte dans lequel vous présentez votre opinion .

Commentaire

Il convient de remarquer que les connecteurs logiques d'enchaînement employer sont : d'abord, ensuite, après et enfin.

II.5-Analyses des résultats

D'après les séances qu'on a fait, nous avons constaté d'une façon générale que les apprenants de la 4^{ème} année moyenne ont des difficultés et des insuffisances sur le plan linguistique, notamment au niveau de la pertinence des idées et le choix du vocabulaire.

Nous avons remarqué aussi que les apprenants présentent des lacunes au niveau de l'emploi correct des connecteurs logiques d'enchaînement dans un écrit argumentatif.

II.6-Post-test destiné à toute la classe (c.f annexe n°=12)

Nous avons présenté aux apprenants un sujet d'expression écrite. Leurs tâches est de reconstruire un texte argumentatif dont tous les éléments sont donnés dans le désordre pour évaluer leur capacité à reconstituer un texte.

Activité :

Rédigez un court texte argumentatif dans lequel vous exprimez votre opinion sur l'utilisation de Facebook.

Consignes de production :

- 1- Cherchez des arguments pour étayer les deux thèses.
- 2- Classez vos arguments en utilisant des connecteurs logiques d'enchaînement
- 3- Organisez vos idées en élaborant un plan à votre texte.

II.6-1-Groupe expérimental

Apprenants	Nombre de mots	Critères de performance								Note globale	Observation
		Structure du texte	lisibilité	Usage des connecteurs logiques	Usage des connecteurs logiques d'enchaînement	Lexique liée au thème	Pertinence des arguments	Maitrise de la langue	cohérence		
A2	93	01	01	00	00	0.5	1.5	01	00	05	Insuffisant
A4	70	01	01	01	00	01	1.5	1.5	00	07	Insuffisant
A6	78	1.5	01	01	00	01	1.5	1.5	00	7.5	Insuffisant
A8	28	01	01	00	00	0.5	01	01	00	4.5	Faible
A10	92	02	01	01	00	01	01	01	01	08	Insuffisant
A12	86	1.5	1.5	02	02	01	1.5	1.5	01	12	A.Bien
A14	30	0.5	0.5	0.5	0.5	00	00	0.5	00	2.5	Faible
A16	109	02	01	01	01	01	02	02	01	11	A.Bien
A18	111	1.5	1.5	01	01	01	01	01	01	09	Insuffisant
A20	84	01	01	01	02	01	1.5	1.5	01	10	Moyen
A22	107	1.5	1.5	02	02	01	1.5	01	01	11.5	Moyen
A24	102	1.5	1.5	02	02	01	1.5	1.5	02	13	A.Bien
A26	50	01	01	00	00	0.5	1.5	01	0.5	5.5	Insuffisant
A28	44	02	01	01	00	01	1.5	01	00	7.5	Insuffisant
A30	112	02	02	01	02	01	1.5	02	1.5	13	A.Bien
A32	31	01	01	01	00	01	1.5	1.5	00	07	Insuffisant
A34	99	1.5	01	01	00	01	1.5	01	00	07	Insuffisant
A36	17	00	00	00	00	00	00	00	00	00	Faible
A38	25	0.5	00	00	00	00	00	00	00	0.5	Faible
A40	80	01	01	00	00	01	1.5	01	00	5.5	Insuffisant

Post-test ----- G.expérimental

II.6-2-Groupe de contrôle

Apprenants	Nombre de mots	Critères de performance								Note globale	Observation
		Structure du texte	lisibilité	Usage des connecteurs logiques	Usage des connecteurs logiques d'enchaînement	Lexique liée au thème	Pertinence des arguments	Maitrise de la langue	cohérence		
A1	49	00	00	00	00	00	00	00	00	00	Faible
A3	44	0.5	0.5	01	01	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5	Insuffisant
A5	50	00	00	0.5	00	0.5	00	00	0.25	1.25	Faible
A7	24	00	00	00	00	00	00	00	00	00	Faible
A9	53	00	00	00	00	00	00	00	00	00	Faible
A11	41	00	00	0.25	00	00	00	00	00	0.25	Faible
A13	69	0.5	00	01	00	0.5	0.25	00	0.25	2.5	Faible
A15	27	01	0.25	01	00	01	0.5	0.5	0.25	4.5	Faible
A17	71	1.5	01	1.5	01	01	01	1.5	1.5	10	Moyen
A19	31	0.5	00	0.5	00	0.25	0.25	0.25	0.25	02	Faible
A21	52	01	01	00	01	01	00	01	01	06	Insuffisant
A23	26	00	00	0.5	00	00	00	0.5	00	01	Faible
A25	35	0.5	1.5	0.5	0.5	0.5	0.5	01	0.5	5.5	Insuffisant
A27	43	00	0.5	00	00	01	01	0.5	0.5	3.5	Faible
A29	49	01	01	01	01	01	01	01	01	08	Insuffisant
A31	68	01	01	00	00	01	01	01	00	05	Insuffisant
A33	51	00	01	00	00	01	01	0.5	00	3.5	Faible
A35	47	01	01	00	00	01	01	01	00	05	Insuffisant
A37	73	01	01	01	01	01	02	01	01	09	Moyen
A39	59	01	0.5	01	01	01	02	01	01	8.5	Insuffisant

Post-test-----G.contrôle

II.7-Analyse des résultats

Cette expérimentation nous a montré que les apprenants ont besoin d'apprentissage spécifique dans le but de maîtriser les éléments linguistiques de la langue étrangère. Ils seront capables d'exprimer leurs idées convenablement et de les rédiger correctement. Nous estimons que la production d'une argumentation passe par la maîtrise de la langue dans toutes ses dimensions.

II.8- Comparaison des résultats

Bilan

G.E	G .C
06 apprenants ont obtenu une note égale ou supérieure à 10.	01 apprenant a obtenu une note égale ou supérieure à 10.
La structure du texte est respectée.	La structure du texte n'est pas respectée.
Les apprenants n'ont trouvé aucune difficulté pour commencer à écrire et à développer au fur à mesure leur argumentation.	Ils ont du mal à déclencher l'écriture, ils ont besoin d'aide pour commencer à rédiger.
Elaboration d'un plan pour la rédaction.	Nette difficulté de planification.
Ils sont méthodiques dans leur travail.	Ils ont des problèmes de méthodologie.
Bon formulation des idées (arguments).	Présence d'idées mais mauvaise formulation.
Leurs productions sur brouillon est reprise sur la copie révisée et améliorée.	Le brouillon est repris sur la copie sans beaucoup de modification ou d'amélioration.
08 apprenants soit 40% ont employé judicieusement les connecteurs logiques et d'enchaînement.	07 apprenants seulement, soit 35% ont employé judicieusement les connecteurs logiques et d'enchaînement.
17 apprenants soit 85%, ont bien employé les connecteurs logiques dans leurs argumentations.	14 apprenants, soit 70 % ont mal employé les connecteurs.
12 apprenants, soit 60% sont parvenus à produire des textes cohérents.	09 apprenants, soit 40% ont produit des textes incohérents

II.9-Commentaires et remarques sur les résultats

D'après les résultats d'une activité écrite ; nous avons remarqué que les apprenants du groupe expérimental ont bien enchaîné et organisée ses idées à l'aide des connecteurs logiques d'enchaînement et les séances de renforcement ont donné une idée sur les connecteurs logiques d'enchaînement et l'utilisation de ses derniers.

Et pour le groupe contrôle les apprenants n'ont pas pu exécuter correctement cet exercice car ils ne connaissent pas le rôle des connecteurs logiques d'enchaînement et comment l'utilisé dans l'enchaînement des idées .

Il est à remarquer que presque la moitié de ces apprenants n'a employé aucun connecteur dans leurs productions et un mauvais emploi pour le reste sauf quelques élèves qui présentent un bon niveau en français. C'est pourquoi leurs rédactions manquent de cohérence et de cohésion malgré la pertinence des arguments présentés.

En somme, la didactique du FLE est appelée à prendre en charge les difficultés et les insuffisances des élèves sur le plan linguistique et à trouver des solutions aux problèmes rencontrés lors de l'apprentissage de la langue étrangère.

Conclusion Générale

La didactique avec ses différentes approches et méthodologies essaie de trouver des solutions aux obstacles qui entravent la mise en application de l'écrit dans une classe de FLE parce que la production écrite d'un texte est un travail qui nécessite toujours une amélioration, une réécriture, une révision avant d'être considéré comme produit final.

Tout au long de cette recherche, nous avons essayé de mettre la lumière sur l'importance des connecteurs logiques d'enchaînement dans la production des textes argumentatifs à travers deux chapitres théoriques et deux autres pratiques.

D'abord, la question principale tourne autour sur l'usage des connecteurs logiques d'enchaînement dans une argumentation écrite.

Dans le premier nous avons présenté la production écrite du texte argumentatif.

Le deuxième chapitre est réservé aux connecteurs logiques dans l'écrit argumentatif- à l'aide de tableaux et de grilles - leur nature, leur classe grammaticale et leur fonction en rapport avec le sujet de notre recherche.

Dans la partie pratique, pour laquelle nous avons réservé la méthodologie de recherche et le recueil, l'analyse et l'interprétation des données de l'expérimentation. Dans notre expérimentation nous avons vérifié la validation de nos hypothèses et après l'étude analytique, il s'est avéré que les connecteurs logiques d'enchaînement permettent le lien des idées et des arguments, cela confirme les hypothèses que nous avons émises auparavant.

Ensuite, nous avons proposé des démarches pédagogiques qui permettent de surmonter les difficultés des apprenants dans l'enchaînement et l'organisation de leurs idées dans le texte argumentatif, afin de produire des argumentations écrites argumentatives cohérentes.

Enfin, d'après les résultats de notre expérimentation, les apprenants de la 4ème année moyenne ont besoin de séances de renforcement sur les connecteurs logiques d'enchaînement et leur usage et leur rôle dans le texte argumentatif pour qu'ils puissent surmonter leurs difficultés dans l'organisation de leurs idées et de leurs arguments dans leurs productions écrites argumentatives afin de les rendre cohérentes et bien structurées.

En définitive, l'étude que nous avons menée, notamment dans sa phase d'application et du déroulement de l'expérimentation, permet de mettre l'accent sur quatre facteurs fondamentaux :

- L'enseignement / apprentissage de l'écrit argumenté doit essentiellement prendre en charge un travail spécifique sur les connecteurs de l'argumentation.
- Les écrits argumentatifs se sont améliorés entre le pré-test et le post-test ; d'où la nécessité - pour les enseignants et les concepteurs de programmes du moyen.-de prendre en charge.- un enseignement spécifique et adéquat des connecteurs

argumentatifs en particulier dans le cadre de l'apprentissage de l'argumentation, car ces derniers interviennent dans une mise en texte « cohérente » pour faciliter la tâche interprétative du lecteur, tout en respectant les trois règles de Charolles : la non répétition , la non contradiction et la progression des idées et des informations dans la production écrite .

- l'optimisation de l'emploi des connecteurs dans une argumentation doit être prise en charge dès le début du processus de l'enseignement/apprentissage du FLE dans tous les cycles scolaires.
- Le bon usage des connecteurs logiques en général et les connecteurs d'enchaînement en particulier doit s'insérer dans la pratique systématique de la langue et dans les différentes situations de communication où l'apprenant est appelé à s'exprimer par écrit en FLE.

Au terme de notre modeste recherche, nous estimons que d'autres travaux prendraient en charge de nouvelles perspectives et de nouvelles réflexions sur le thème de notre mémoire .

Références Bibliographiques

1-OUVRAGES :

1. Bouchard cité par Pouliot, 1993.
2. DUCROT OSWALD. Les mots du discours , les éditions MINUIT , Paris , 1980.
3. J, DUBOIS. G, JOUANNON. R, LAGANE, Grammaire Française. Paris. La rouse, 1988.
4. JACQUES MOESCHLER . Argumentation et conversation , Hatier , Crédif , 1985.
5. Marie MILLER – IUFM d'Alsace
6. MEYER BERNARD . Maitrise l'argumentation , ARMAND COLIN , Belgique , 2004 .
7. Moirand , 1982 .
8. PERELMAN CHAÏM .L'empire rhétorique , Rhétorique et argumentation, Paris, vrin, 1977
9. SYLVIE PLANE , 1994 .
10. SYLVIE PLANE . Ecrire au collège , Paris , NATHANE , 1994 .
11. Thao, 2007 .
12. VIGNER GERARD . Lire du texte au sens , Paris , CCL international , 1979 .
13. Weber , 1993 .
14. WEINRICH H., Grammaire textuelle du français, les éditions DIDIER, Paris 1989.
15. Whalen , 1994 .

2-THESES ET MEMOIRES:

METATHA MOHAMMED KAMEL : Acquisition de la compétence de production d'un discours écrit argumentatif en français langue étrangère . Cas des étudiants de la première année de licence au département de français . Année universitaire 2003-2004 . Thèse de Doctorat d'état .

3 -DOCUMENTS PEDAGOGIQUES :

- 1-Programme de 4^{ème} AM , 2005 .
- 2- Manuel de Français, 2èmeAM, 2010-2011.

4-SITOGRAFIE :

1. Encarta 2003
2. [http:// Ebooks.UNIBUC.ro/115/ Mariana Tutescu-argumentation/39.htm](http://Ebooks.UNIBUC.ro/115/Mariana_Tutescu-argumentation/39.htm)
3. <http://www.alloprof.qc.ca/BV/Pages/f1031.aspx>
4. <http://www.cairn.info/revue-langue-française-2007-3-page-51.html>
5. <http://www.ebsi.umontreal.ca/jetrouve/autres/debat5b.htm>

6. <http://www.espacefrancais.com/les-connecteurs-logiques/>
7. <https://www.maxicours.com/se/fiche/1/3/11513.html>
8. https://www.ccdmd.qc.ca/media/rubri_r_00Reprise_information.pdf
9. <https://www.maxicours.com/soutien-scolaire/francais/bac-pro/143436.html>
10. Relation _logique_connecteur_sur : <http://www.espacefrancais.com/argumentation/>.fr
11. www.cap-concours.fr/analyser-un-texte-argumentatif-s_fra_20

Annexes

ANNEXES :

Annexe N°=1

Sommaire

Compétence globale : À la fin de la 4^e AM, l'élève est capable de comprendre/ produire, oralement et par écrit,

Séquence / Passerelle	Vérification des acquis : - différencier les types de textes étudiés les années précédentes - distinguer le texte argumentatif des autres types de textes - découvrir la structure d'un texte argumentatif			
Projet 1 « A l'occasion de la Journée internationale de l'environnement, »				
Séquences	Oral		Ecrit	
	Ecouter / Comprendre à l'oral :	Parler / Produire à l'oral :	Lire et comprendre à l'écrit	Ecrire / production écrite
Séquence 1 : « Argumenter en utilisant l'explicatif pour faire prendre conscience de la nécessité de préserver son environnement. » (P. 8)	une chanson à visée argumentative : <i>Monsieur Toulmonde</i> , Aldebert.	un texte argumentatif à partir d'une affiche : <i>des gestes au quotidien</i> pour préserver son environnement.	« <i>La nature et l'homme</i> », d'après N. Hulot.	Rédiger l'introduction et la conclusion d'un texte argumentatif à partir d'un développement.
Séquence 2 : Argumenter en utilisant l'explicatif pour faire agir en faveur de la protection du littoral. (P. 40)	une vidéo portant sur un nettoyage de plage pour faire agir en faveur de la protection du littoral.	des arguments pour convaincre à partir de photos.	« <i>La Méditerranée est malade</i> » Paul Evan Rese, Education N° 76.	Produire des arguments pour appuyer une thèse en tenant compte de l'introduction et de la conclusion d'un texte argumentatif.
Séquence 3 : Argumenter en utilisant l'explicatif pour sensibiliser à la nécessité de protéger les animaux. (P. 64)	un film documentaire pour sensibiliser à la protection des animaux : « <i>L'ours blanc</i> ».	un texte argumentatif à partir d'un visuel / prendre la parole pour défendre les animaux menacés de disparition.	« <i>Et si les oiseaux venaient à disparaître ?</i> » Lise Barnéoud, Science Actualités.	Produire des exemples et / ou des explications pour renforcer des arguments.
Projet 2 Afin de lutter contre certains fléaux sociaux, écrire un dialogue argumenté ayant pour titre « Mieux vaut prévenir que guérir ».				
Séquence 1 : Argumenter dans le récit. (P. 88)	une fable chantée : « <i>La cigale et la fourmi</i> ».	un récit argumenté à partir d'une BD publicitaire : « <i>La cigale, le tabac et la fourmi</i> ».	Texte 1 : « <i>Pourquoi faire des études ?</i> » G. Duhamel. Texte 2 : « <i>Le loup et l'agneau</i> », J. de La Fontaine.	Insérer un dialogue argumenté dans un récit.
Séquence 2 : Argumenter par le dialogue. (P. 110)	un dialogue argumenté entre adolescents ayant pour thème « <i>le téléphone portable</i> ».	un dialogue argumenté à partir de bulles.	Texte 1 : « <i>Quand je serai grand...</i> », Fouillade et M. Moulin. Texte 2 : Eugène Labiche, <i>Monsieur Perrichon</i> , Acte III, scène 3, 1860.	Produire un dialogue argumenté pour convaincre.
Projet 3 Réaliser un dépliant touristique mettant en valeur les aspects attractifs				
Séquence 1 : Argumenter pour inciter à la découverte. (P. 142)	un extrait de dépliant touristique : « <i>Voyage au bout du rêve</i> ».	une description à visée argumentative à partir d'un visuel.	« <i>Le littoral algérien...</i> » Kamel Bouslama, Tassili magazine n° 34.	Produire un texte descriptif pour inciter à la découverte d'un lieu.
Séquence 2 : Argumenter dans la lettre. (P. 168)	une lettre argumentée.	un texte descriptif à visée argumentative à partir d'un visuel : la carte postale.	« <i>Lettre à un ami</i> » R. Ziani.	Produire une lettre de demande à visée argumentative.

Sommaire

des textes à dominante argumentative en tenant compte des contraintes de la situation de communication.

**réaliser un recueil de textes illustrés qui aura pour titre :
« Nos gestes au quotidien pour protéger notre environnement ».**

Outils pour dire, lire et écrire	Evaluation	Le projet	Lecture récréative
<ul style="list-style-type: none"> - Le vocabulaire de l'argumentation - La famille de mots - Les types et formes de phrases - Le présent de l'indicatif et ses valeurs - Les particularités orthographiques des verbes du 1er groupe au présent de l'indicatif - Dictée 	Grilles d'autoévaluation et de coévaluation + réécriture Sujet type BEM	Station documentation	- <i>L'homme qui plantait des arbres</i> (1 ^{ère} partie) Jean Giono
<ul style="list-style-type: none"> - Les connecteurs d'énumération - Les propositions : juxtaposition, coordination et subordination - L'expression de la cause et de la conséquence - Futur simple / Futur antérieur - Particularités orthographiques des verbes au futur simple - Dictée 		Station rédaction	- <i>L'homme qui plantait des arbres</i> (2 ^{ème} partie) Jean Giono - <i>Durée de vie des déchets</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Les connecteurs logiques - L'expression de l'hypothèse - Le conditionnel présent - Les homophones grammaticaux 		Station finalisation	- <i>L'homme qui plantait des arbres</i> (3 ^{ème} partie) Jean Giono
Ce dialogue sera mis en scène pour être joué devant les autres camarades.			
<ul style="list-style-type: none"> - Les verbes d'opinion - La complétive conjonctive par « que » - Le présent du subjonctif - Les homophones 	Grilles d'autoévaluation et de coévaluation + réécriture Sujet type BEM	Station documentation	- <i>Mon costume de poète</i> José Mauro de Vasconcelos,
<ul style="list-style-type: none"> - Les niveaux de langue - Les verbes de parole - La ponctuation dans le dialogue - Le discours direct / indirect - La concordance des temps dans le discours rapporté - Les adverbes - Dictée 		Station rédaction et finalisation	- <i>Le prix de la liberté</i> D'après R. Ziani, <i>Nouvelles de mon jardin</i>
d'une région de son choix pour inciter les gens à la visiter			
<ul style="list-style-type: none"> - L'expression de la subjectivité : La modalisation - Les expansions du nom - L'expression du but - Le mode impératif - Les accords dans le GN : nom / adjectif - Dictée 	Grilles d'autoévaluation et de coévaluation + réécriture Sujet type BEM	Station documentation, et préparation à la rédaction	- <i>L'aveugle et l'oiseau</i> Ahmed Azeggagh - <i>Allons à la découverte des merveilles du monde</i>
<ul style="list-style-type: none"> - Vocabulaire de la correspondance - L'expression des sentiments - L'expression de l'opposition - Les temps verbaux dans la lettre familière 		Station finalisation et mise en scène du dialogue	- <i>Le blé et le coquelicot</i> D'après R. Ziani, <i>Nouvelles de mon jardin</i>

Annexe N°=2

Une grille d'identification du public

Apprenants	Sexe	Age	Profession des parents	Moyen du français (1 ^{er} trimestre)
A1				
A2				
A3				
A4				
A5				
A6				
A7				
A8				
A9				
A10				
A11				
A12				
A13				
A14				
A15				
A16				
A17				
A18				
A19				
A20				
A21				
A22				
A23				
A24				
A25				
A26				
A27				
A28				
A29				
A30				
A31				
A32				
A33				
A34				
A35				
A36				
A37				
A38				
A39				
A40				

1- Le corrigé du pré-test :

Activité:

Sujet :

« L'internet est une nouvelle technologie de communication, il présente des avantages et des inconvénients »

Rédigez un court texte argumentatif dans lequel vous donnez votre opinion sur la toile.

Corrigé:

L'internet

Actuellement, l'internet est comme un livre, elle contient, plus d'information comme, les moteurs de recherche « Google », le courriel électronique, qui aujourd'hui fonctionné comme le courriel traditionnel, les réseaux sociaux qui permettent parler avec ma famille, mes amis, enfin l'internet est très important parce qu'il facilite la vie des personnes.

J'utilise l'internet chez moi, à l'école, aux lieux publique comme les centres commerciaux.

J'utilise l'internet tous les jours, pour faire mes devoirs, mes travaux de l'école, pour jouer vidéo-games online avec mes amis, pour faire des downloads des musiques, films, jeux et pour envoyer des emails aux professeurs.

Le moteur de recherche plus utilisé est le Google, qui me permet rechercher

L'information ou sites pour faire downloads, travaux, les sites plus utilisés pour moi sont :

Le Facebook (le site qui je utilise pour contacter les personnes) ; le Youtube (le site qui me permet faire le download, écouter et voir des musiques et des vidéos) ; le Hotmail (J'utilisé cet site pour envoyer des emails a travers mon emails) et parfois quand J'ai du temps libre, le « Play for free » que j'utilise pour jouer online.

L'Internet à des avantages, en premier lieu, elle disponibilise de l'information sur quelque chose, en second lieu, elle permet parler avec des personnes qui sont dans un autre lieu du monde.

L'internet à aussi des inconvénients/dangers comme par exemple : les personnes mal intentionnées qui se connectent a travers le chat, aux enfants et aux jeunes qui n'ont pas de malice pour avoir des rendez-vous, et sont ses parents vont voir ses enfants. Parfois les virus écrête les ordinateurs, la pornographie est un autre problème pour les enfants qui n'ont pas voir enfin etc...

Mes parents m'imposent seulement, l'heure pour déconnecter l'ordinateur parce que, parfois j'allume l'ordinateur aux 24 heures du soir, ce qui est très mal.

Enfin pour moi, l'internet est très important, car il me permet faire des millions de choses comme parler avec mes amis, jouer vidéo-games, voir des films, écouter des musiques etc...

Fiche d'identification des apprenants du G.E

Nom et Prénom :

Date de naissance :

Lieu de naissance :

Nombre d'années d'apprentissage du FLE :

Niveau de l'apprenant en FLE :

Faible	Passable	Assez bien	Bien	Excellent
---------------	-----------------	-------------------	-------------	------------------

(Mettre un croix)

Faites-vous des lectures en FLE ?

Oui	Non
------------	------------

Dans votre entourage y'a-t-il quelqu'un qui maîtrise le FLE ?

Oui	Non
------------	------------

Comment faites-vous pour améliorer votre niveau en FLE ?

Le sport , école d'apprentissage

Je pense que le sport développe des qualités morales et sociales qui permettent de mieux vivre en société.

D'abord, le sport habitue à l'effort. En effet , quand on pratique réellement un sport , on veut toujours aller un peu plus loin et on apprend à se dépasser .

Par ailleurs, le sport entraîne à l'action. Par exemple, lorsqu'on a un ballon entre les mains, il faut décider rapidement de ce qu'on va faire et passer à l'acte sans délai. On s'exerce à prendre des initiatives et à agir.

Enfin, le sport apprend à vivre avec les autres. Les sports collectifs se pratiquent en étroite collaboration avec des partenaires. Ils nous apprennent à tenir compte des autres et à agir ensemble.

Ainsi, le sport développe en nous de grandes qualités morales et sociales. C'est une excellente école d'apprentissage de la vie.

Structure		Texte : Le sport, école d'apprentissage
Introduction Thèse : thème+prise de position		(alinéa)Le sport développe des qualités morales et sociales qui permettent de mieux vivre en société.
Développement		(alinéa) D'abord, le sport habitue à l'effort. En effet, quand on pratique réellement un sport on veut toujours aller un peu plus loin et on apprend à se dépasser.
	1 ^{er} argument	(alinéa)Par ailleurs, le sport entraîne à l'action .Par exemple, lorsqu'on a un ballon entre les mains, il faut décider rapidement de ce qu'on va faire et passer à l'acte sans délai. On s'exerce à prendre des initiatives et à agir.
	2 ^e argument	(alinéa) <i>Enfin</i> , le sport, apprend à vivre avec les autres.
	3 ^e argument	C'est le cas des sports collectifs qui se pratiquent en étroite collaboration avec des partenaires. Ils nous apprennent à tenir compte des autres et à agir ensemble.
Conclusion Synthèse et reformulation de la thèse		(alinéa) Donc, le sport développe en nous de grandes qualités morales et sociales. C'est une excellente école d'apprentissage de la vie.

Activité :

Complète l'énoncé ci-dessous par les connecteurs suivants :

puis – alors – enfin - d'abord

L'eau estcollectée.....purifiée par diverses méthodes afin de la rendre potable ; elle peut être bue sans risque. Stockée dans des réservoirs ou des châteaux d'eau, elle arrive chez l'utilisateur.

Corrigé :

L'eau est **d'abord** collectée **puis** purifiée par diverses méthodes afin de la rendre potable ; elle peut **alors** être bue sans risque. Stockée dans des réservoirs ou des châteaux d'eau, elle arrive **enfin** chez l'utilisateur.

Annexe N°=7

Séances N°=3

Activité :

Indique le rapport exprimé dans chaque phrase puis exprime-le autrement :

A /Le parc est fermé à cause de mauvais temps .

B/la mer est polluée si bien que des animaux marins meurent .

C/ les températures augmentent car la couche d’ozone est trouée .

Corrigé :

A/ La cause. Le parc est fermé en raison de mauvais temps.

B/La conséquence. La mer est polluée de sorte que des animaux marins meurent.

C/La cause. Les températures augmentent parce que la couche d’ozone est trouée.

Annexe N°=8

Séances N°=4

Activité :

Rédige 3 arguments introduits par des connecteurs logiques d'enchaînement pour appuyer la thèse :

« On peut préserver l'environnement avec des gestes simples »

Corrigé :

D'abord, on jette les déchets dans des poubelles.

Ensuite, on ne déverse pas les eaux usées dans la mer ou les rivières.

Enfin, on plante des arbres pour lutter contre pollution atmosphérique.

Annexe N°=9

Séances N°=5

Sujet :

Tu voudrais avec tes camarades de classe participer aux actions de nettoyage de plages organisée par l'association **Ness El Khir** dans le cadre de son projet <<**Blue Day**>>.

Vous décidez d'écrire un texte argumenté à cette association pour qu'elle accepte votre participation.

Ecrit l'introduction et le conclusion de votre texte, et écrire trois arguments.

Corrigé :

C'est bientôt les vacances. Nous aimerions en profiter pour aller à la mer mais l'état de nos plages est affreux. Nous voudrions intégrer l'association **Ness El Khir** et participer à vos actions de nettoyage de plages car nous nous sentons concernés.

D'abord, nos plages sont attirantes et belles et nous devons les conserver à travers cette participation.

Ensuite, notre santé est en danger avec toute cette pollution dans les plages et les eaux de mer.

Enfin, ce travail participe à attirer beaucoup de touristes à visiter notre pays.

Ensi, nettoyer nos plages est vraiment nécessaire. Permettez-nous donc de participer à cette campagne pour notre bien-être, notre santé et la propreté de notre environnement.

Activité :

Remettez dans l'ordre logique les phrases suivantes, pour former un paragraphe cohérent.

***De plus**, il serait le remède contre la violence des adolescents.

*Faire du sport serait bon pour la santé : les médecins, les psychologues, les professeurs de sport le disent.

***Cependant**, cette piste semble être totalement fausse.

***C'est pourquoi** beaucoup de parents qui ont des enfants un peu trop agressifs se précipitent pour les inscrire dans un club de tennis ou de foot et, dans les écoles, le sport est vu comme la solution miracle contre une agressivité de plus en plus difficile à contenir.

***En effet**, Luc Collard, chercheur à la Faculté des sciences du sport de l'université de Picardie et auteur du livre *Sport et agressivité*, affirme tout le contraire.

Corrigé :

Tout d'abord, d'après Luc Collard, les jeunes n'aimeraient pas tellement le sport **car** il implique des règles et une hiérarchie qu'ils n'apprécient guère. **Ensuite**, la pratique du sport exalterait l'opposition et la recherche de domination. **En effet**, elle trouve son origine dans l'affrontement entre les écoles privées de l'Angleterre du 18^e siècle. **Enfin**, Luc Collard affirme que le sport est le reflet des valeurs de notre société, dans laquelle, pour atteindre ses buts, il faut être agressif et s'imposer, souvent, en tirant profit de la peur des autres. **En d'autres mots**, il faut avoir une mentalité de « battant », valorisée également dans le sport. **D'ailleurs**, les jeunes qui pratiquent un sport affirment eux-mêmes souvent qu'ils le font... pour savoir se battre !

Activité :

La TV est un moyen de culture et de distraction. A-t-elle un effet positif ou négatif sur les téléspectateurs ?

Rédigez un cours texte dans lequel vous présentez votre opinion.

Corrigé :

La télévision est omniprésente. Pour les uns, elle représente la seule fenêtre ouverte sur le monde, selon les autres, elle constitue une grave menace pour notre culture. Les avantages et les inconvénients de cette petite boîte magique sont nombreux.

Abordons en premier lieu les aspects positifs de la question.

Tout d'abord, on peut dire que la télé nous évite le détour par le cinéma: on n'a pas besoin de se déplacer constamment pour voir un nouveau film. C'est le fameux "cinéma en pantoufles". Voir Rambo chez soi est pour certains le comble du confort.

Par ailleurs, on peut ajouter que le petit écran nous offre un passe-temps agréable, un divertissement, voire une détente après une longue journée de stress. Le téléspectateur doit fournir moins d'effort qu'à la lecture d'un livre par exemple. Suivre "Les Misérables" sur le petit écran fatigue moins les méninges que de se "taper" les 1500 pages de Victor Hugo chaque soir après le bureau.

En outre, les chaînes télévisées présentent un support publicitaire appréciable qui permet de relever l'économie et de créer des emplois. Une société comme la CLT a beaucoup fait pour le renom et l'économie du Grand-duché.

Enfin, et c'est l'argument le plus important, la télévision nous informe de ce qui se passe dans le monde, et en plus elle nous éduque. En effet, quoi de plus instructif qu'un bon journal télévisé sur "n-tv" ou une émission éducative de type Telekolleg ?

Quant aux aspects négatifs de la télévision, on peut noter d'abord, il faut dire qu'il s'agit d'un média passif: le téléspectateur est sujet à l'abêtissement et à l'abrutissement progressif. Dépourvu de tout esprit critique, il devient rapidement l'objet d'une manipulation télévisuelle. Il ne réfléchit plus, il "avale" tout ce qu'on lui présente.

De plus, n'oublions pas que nous avons à faire à un média individuel: chacun est fasciné par le tube cathodique et oublie ce qui l'entoure. Ceci risque d'entraîner une dégradation de la vie familiale, sans compter les disputes causées par un désaccord quant au programme de la soirée.

En outre, les médecins affirment que regarder la télé trop souvent nuit à la santé : les yeux en souffrent et le téléspectateur, immobile et se gavant de chips, de chocolat et autres produits à haute teneur en calories, risque de prendre du poids. Certains ne peuvent plus se passer de la télé, qui devient une vraie drogue dont ils sont dépendants. Lors d'une panne de courant ces personnes sont littéralement "en manque".

Enfin et surtout, de nombreux critiques reprochent aux chaînes télévisées de diffuser trop de scènes de violence, ce qui risque d'augmenter l'agressivité des jeunes. Pour les sociologues, cette brutalité filmique est une des principales causes de la violence des jeunes d'aujourd'hui. Le crime de sang est banalisé, le meurtre devient une habitude. Des statistiques ont montré qu'un Américain moyen de 16 ans a assisté à 40.000 meurtres télévisés depuis sa naissance.

Nous venons de voir que la télévision, telle qu'elle est de nos jours, présente bien plus de dangers que d'avantages. Il conviendrait de réduire la quantité de violence et d'augmenter le nombre d'émissions culturelles. En attendant, il faudrait conseiller aux gens, et surtout aux jeunes, de regarder la télé en évitant l'excès, avec esprit critique, et pas trop souvent. Il importe de consulter les programmes, d'opérer un choix préalable et de s'en tenir à ce choix, en évitant de zapper aveuglément pour regarder n'importe quoi.

A titre de conclusion, on peut dire que la télé c'est bien, mais qu'il faut aussi savoir l'éteindre. C'est comme pour l'alcool pour les non musulmans: " A consommer avec modération "

2-Le corrigé du post-test :

Sujet :

Rédige un court texte argumentatif dans lequel tu expliqueras les aspects positifs et négatifs de l'usage de Facebook.

Consignes de production :

- 1- Cherchez des arguments de poids pour étayer les deux thèses.
- 2- Classez vos arguments en utilisant des connecteurs logiques d'enchaînement
- 3-Organisez vos idées en élaborant un plan à votre texte.

La correction :

Facebook est un réseau social qui a connu un grand succès cette dernière décennie. Il est utilisé par toutes les classes sociales et par toutes les générations. On se pose alors la question de savoir quels sont ses avantages et quels sont ses inconvénients, voire ses risques. Je présenterai dans une première partie les aspects positifs de l'usage de facebook et dans une deuxième partie ses aspects négatifs.

Tout d'abord, facebook présente l'avantage de retrouver des amis et des connaissances qu'on a perdu de vue puisqu'une grande partie de la population a un compte facebook. Beaucoup de personnes gardent contact avec leurs amis et leurs familles à l'étranger via facebook. On peut partager avec eux beaucoup de documents (images, texte, vidéos...) de manière pratique et se tenir informé de l'actualité. On peut également nouer des relations amicales avec des gens que l'on ne connaît pas dans la vraie vie mais avec qui on partage des centres d'intérêt communs. De plus, Facebook permet de dépasser les frontières et de faire connaissance avec des personnes dans d'autres pays et ainsi s'ouvrir à d'autres cultures. Enfin, il faut noter qu'il peut jouer un rôle très important dans la diffusion massive d'idée comme par exemple lors du printemps arabe en Tunisie. Cependant, on s'interroge sur les inconvénients et les risques liés à l'usage de ce réseau social.

Le premier reproche que l'on pourrait adresser à facebook, c'est celui de créer un sentiment d'addiction chez ses utilisateurs. En effet, selon une étude un grand nombre de femmes et de jeunes seraient dépendant et passent des heures sur le réseau social au détriment de leurs responsabilités. Les jeunes délaissent leur travail scolaire pour se connecter à facebook et passent moins de temps avec les membres de leurs familles vivant sous le même toit. Il est non seulement chronophage, mais en plus il les coupe de toute véritable relation sociale : ils ont plus « d'amis » sur facebook que dans la réalité. On peut également mentionner les conséquences sur la santé : beaucoup de personnes se

plaignent de douleurs dorsales ou de problèmes de vision liés au temps passé devant l'ordinateur. Signalons enfin les risques liés au piratage et à l'usurpation d'identité, ou encore au détournement de mineurs. Beaucoup de vie se sont retrouvées brisées à cause de personnes se faisant passer pour d'autres sur le net ou d'autres à qui on a volé des informations personnelles.

Nous l'avons vu, facebook est un outil révolutionnaire dans la communication. Utile et agréable, ses avantages sont nombreux. Néanmoins, ses inconvénients sont tout aussi nombreux. Tout dépend de l'usage que l'on en fait. Il faut l'utiliser avec prudence et modération. Selon moi, il serait intéressant de mettre en place des cours de sensibilisation aux NTIC dans les écoles afin de sensibiliser les jeunes générations. Il faudrait aussi sensibiliser les parents afin qu'ils connaissent les risques liés à internet pour leurs jeunes enfants.

Annexe N°=13

<i>Expression de la cause</i>	
<i>Connecteurs</i>	<i>Exemples</i>
Parce que	Cet accident s'est produit parce que l'automobiliste a brusquement changé de direction. Pourquoi ne viens-tu pas ce soir ? Parce que j'ai eu un empêchement.
Puisque [la cause est connue]	Puisqu' il est le plus habile, c'est lui qui fera ce travail. Puisque nous n'aurons pas le temps de tout faire, il vaut mieux commencer par le plus urgent.
Comme (en tête de phrase)	Comme il était une fois de plus distrait, il est arrivé en retard.
Pour la simple raison que	j'aime la musique pour la simple raison qu' elle m'aide à oublier mes soucis.
Car	Je ne prendrai plus jamais le vélo, car j'ai eu un sérieux accident.
En effet	Je ne prendrai plus jamais le vélo. J'ai, en effet , eu un sérieux accident.
à cause de/des/d'/du	Des centaines de poids lourds bloqués sur l'autoroute à cause de la neige
En raison de/des/d'/du	Le match a été remporté à plus tard en raison du mauvais temps.
Grâce à la / au /aux / à L'	Promotion de la santé grâce à la réduction de la pauvreté. Avancées spectaculaires grâce à la formation et au recyclage de haut niveau
C'est que / c'est parce que	Tout ce que tu fais, c'est parce que je suis près de toi
du moment que,	Le résultat de 0-0 est logique, du moment que les deux défenses étaient meilleures que les attaques.
à force de	À force d' insister elle a enfin obtenu le poste tant rêvé
Eu égard à	Eu égard aux résultats de l'année dernière, nous n'avons plus investi dans ce secteur
d'autant plus/moins (+adj ...), que	Ce chauffard est d'autant plus responsable qu' il conduisait à vive allure. Ce chauffeur est d'autant moins responsable qu'il roulait en deçà de la vitesse indiquée
Etant donné que	Étant donné qu' il y a du verglas sur les routes, remettons ce départ à demain.
Participe présent + pp. : Ayant vu/su/appris/compris/découvert	Ayant compris qu'il fallait travailler davantage, il s'est mis, à étudier immédiatement
ce n'est pas que (+subj.) c'est que ...	Ce n'est pas que le monde soit dangereux, ou que j'ai peur du monde. Ce n'est pas que les autres soient cruels, ou que j'ai peur des autres. Je suis au contraire très gentil.
non (pas) que (...) (+subj.)mais que (...)	... non pas que ce soit cher, mais que c'est moche
Faute de ...+ nom	Faute de moyens nous ne sommes pas partis en vacances
Du fait que	Du fait qu' elle a eu cet accident, elle ne roule en voiture.
sous prétexte que/qu¹	Il n'est pas venu sous prétexte qu' il avait une réunion/un empêchement
ce qui cause ... c'est,	Ce qui cause l'augmentation du chômage, ce n'est pas la loi des 35 heures...
une des causes de ..., c'est.. ,	une des causes de la crise actuelle, c'est...

<i>Expression de la conséquence</i>	
<i>connecteurs</i>	<i>exemples</i>
ainsi	Elle était partie toute seule, ainsi elle n'aurait pas à s'occuper de la famille
de là ... (que),	Il est parti tout seul, de là qu'il ait eu tous ces problèmes
par conséquent,	Je n'ai pas mon passeport actualisé, par conséquent je ne peux pas aller en Chine
alors	Il ne comprenait rien à tout ce qu'on disait là dedans, alors il a décidé de partir
c'est pourquoi,	J'ai pris très froid hier, c'est pourquoi je suis enrhumé.
de façon que / de telle façon que de telle manière que	Il a parlé de telle façon /de telle manière qu' il a convaincu tous les participants.
si bien que	Le directeur adjoint est venu à la conférence si bien que j'ai pu lui parler de notre projet. ...
à tel point que	On dit qu'on fait un usage abusif des projets, à tel point que les enseignants se demandent s'il ne faudrait pas changer de méthode
si +adj/adv.... que, tellement +adv/ajd... que,	Les conditions sont si dures que les plus jeunes ont du mal à suivre le rythme. Les conditions sont tellement dures que les plus jeunes ont du mal à suivre le rythme. Ils ont couru si / tellement vite qu'on les a perdus de vue. IL a tant /tellement de travaillé qu' il a réussi.
tant de -nom que tellement de +nom que	Il a tant / tellement d'amis qu'il n'est jamais seul. Il a tant / tellement de travail qu'il ne pourra pas venir.
de sorte que / de telle sorte que (*"de sorte que" suivi di subjonctif, exprime le but. "de sorte que" suivi de l'indicatif, il exprime la conséquence.)	Il a accepté mes idées, de sorte qu'on va vraiment faire ensemble ce projet.
de manière à (+ infinitif), de façon à (+ infinitif)	Elle s'est assise près de la porte, de manière à / de façon à sortir le premier. Elle a envoyé un message électronique façon à / de manière à les avertir le plus vite possible

Résumé

Cette étude s'inscrit dans le domaine de la didactique de l'écrit en français langue étrangère. Elle porte sur l'usage de connecteur logique d'enchaînement au sein du texte argumentatif en classe de FLE.

Notre contribution a pour but de pousser les apprenants à rédiger un texte argumentatif bien cohérent et inciter l'apprenant de 4^{ème} année moyenne à utiliser les procédés d'enchaînement dans leurs écrits. Dans l'investigation de cette recherche nous nous sommes proposé de répondre aux questions suivantes :

- Comment aider les apprenants à surmonter leurs difficultés afin de rédiger un texte argumentatif bien cohérent ?

- Comment leur apprendre à utiliser correctement les connecteurs logiques d'enchaînement dans leurs écrits quand il s'agit de produire un texte argumentatif ?

Mots clés : les connecteurs logiques, production écrite, texte argumentatif, didactique de l'écrit du FLE.

Abstract

This study is part of the field of writing didactics in French as a foreign language. It deals with the use of logical linking connector within the argumentative text in FLE class.

Our contribution is intended to encourage learners to write a well-coherent argumentative text and to encourage the average 4th grade learner to use linking methods in their writing.

In the investigation of this research, we proposed to answer the following questions:

- How to help learners overcome their difficulties in order to write a coherent argumentative text?

- How do you teach them to properly use the logical web connectors in their writings - when it comes to producing an argumentative text?

Keywords: logical connectors, written production, argumentative text, didactics of FLE writing.